

CURRICULUM VITAE

KIRA HALL

(Last updated: January 15, 2021)

CONTACT INFORMATION

Mailing address

Kira Hall, Professor
Department of Linguistics, 295 UCB
University of Colorado Boulder
Boulder, Colorado 80309-0295
Email: kira.hall@colorado.edu
Website: <https://www.colorado.edu/faculty/hall-kira/>

PRESENT POSITION

Title

Professor, Departments of Linguistics and Anthropology, University of Colorado Boulder, 2018-present

Affiliated Faculty Positions

Center for Asian Studies (CAS)
Media Studies, College of Media, Communication, and Information (CMCI)
Department of Women and Gender Studies (WGST)

Chairs and Directorships

Associate Chair of Undergraduate Studies, Department of Linguistics, 2016-present
Director, University of Colorado Program in Culture, Language, and Social Practice, 2004-present
Director, The Literacy Practicum, 2007-present

Research Interests

General research interests include linguistic anthropology, sociolinguistics, applied linguistics, and ethnographic discourse analysis. Specific interests include language, gender, and sexuality; social class; language and embodiment; political discourse; language and media; language and autism; literacy; language and globalization in India; South Asian languages, particularly Hindi, Indian English, and Hinglish.

PREVIOUS POSITIONS (1995-2018)

Associate Professor, Departments of Linguistics and Anthropology, University of Colorado Boulder, 2005-2018

Assistant Professor, Departments of Linguistics and Anthropology, University of Colorado Boulder, 2001-2005

Visiting Assistant Professor, Department of Linguistics, Stanford University, 2000-2001

Assistant Professor, Department of Anthropology, Yale University, 1996-2000

Assistant Professor, Department of English, Rutgers University-Camden, 1995-1996

EDUCATION

Ph.D. Linguistics, University of California, Berkeley, December 1995.

Dissertation: *Hijra/Hijrin: Language and Gender Identity*, an ethnographic study of language, gender, and sexuality among Hindi-speaking hijras in northern India. Committee: Robin Lakoff (Chair), Leanne Hinton, Linda Hess, Penelope Eckert, Nancy Chodorow. Department of Linguistics, University of California, Berkeley, December 1995.

M.A. Linguistics, University of California, Berkeley, May 1990.

B.A. English Language and Literature, with Highest Honors, Auburn University, June 1984.

RESEARCH

BOOKS AND EDITED VOLUMES

Books and edited volumes (in preparation or under review)

Hall, Kira (in preparation). *When Voices Travel: Language and Sexual Subjectivity in India's Expanding Middle Classes*.

Bucholtz, Mary, and Kira Hall, eds. (in preparation). *Parsing the Body: Language and the Social Life of Embodiment*. Contract pending.

Barrett, Rusty, and Kira Hall (in preparation). *Language, Gender, and Sexuality*. New York: Routledge. [contracted November 2020; manuscript due May 2023]

Books and edited volumes (published or in press)

Hall, Kira, and Rusty Barrett, eds. (forthcoming 2021). *The Oxford Handbook of Language and Sexuality*. New York: Oxford University Press. [app. 1200 pp.; 52 of 62 chapters published online at Oxford Handbooks Online; online publication date 2018]

Hall, Kira, ed. (2009). *Studies in Inequality and Social Justice: Essays in Honor of Ved Prakash Vatuk*. Meerut, India: Archana Publications. [449 pp.]

Hall, Kira, ed. (2007). *Essays in Indian Folk Traditions: Collected Writings of Ved Prakash Vatuk*. Meerut, India: Archana Publications. [472 pp.]

Livia, Anna, and Kira Hall, eds. (1997). *Queerly Phrased: Language, Gender, and Sexuality*. New York: Oxford University Press. [480 pp.]

Hall, Kira, and Mary Bucholtz, eds. (1995). *Gender Articulated: Language and the Socially Constructed Self*. New York: Routledge. [528 pp.]

Hall, Kira, Mary Bucholtz, and Birch Moonwoman, eds. (1992). *Locating Power: Proceedings of the Second Berkeley Women and Language Conference, Vol. 1*. Berkeley: Berkeley Women & Language Group. [299 pp.]

Hall, Kira, Mary Bucholtz, and Birch Moonwoman, eds. (1992). *Locating Power: Proceedings of the Second Berkeley Women and Language Conference, Vol. 2*. Berkeley: Berkeley Women & Language Group. [309 pp.]

Hall, Kira, Jean Pierre Koenig, Michael Meacham, Sondra Reinman, and Laurel Sutton, eds. (1990). *General Session and Parasession on the Legacy of Grice: Proceedings of the Sixteenth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society, 1989-1990*. Berkeley: Berkeley Linguistics Society, Inc. [559 pp.]

Hall, Kira, Michael Meacham, and Richard Shapiro, eds. (1989). *General Session and Parasession on Theoretical Issues in Language Reconstruction: Proceedings of the Fifteenth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society, 1988-1989*. Berkeley: Berkeley Linguistics Society, Inc. [431 pp.]

SPECIAL JOURNAL ISSUES AND COLLOQUIA

Special journal issues and colloquia (in preparation or under review)

Hall, Kira, Rodrigo Borba, and Mie Hiramoto (in preparation, 2021). Special theme issue: "Thirty Year Retrospective on Language, Gender, and Sexuality Research." *Gender and Language* 15(1, 2, 3 4). [20 essays and 4 tributes by prominent gender and language scholars on the 30th anniversary of the 1992 Berkeley Women and Language Conference; app. 120 pp.]

Special journal issues and colloquia (published or in press)

Hall, Kira, Erez Levon, and Tommaso M. Milani, eds. (2019). Special journal issue "Navigating Normativities: Gender and Sexuality in Text and Talk." *Language in Society* 48(4): 481-628. [7 articles; 147 pp.]

Goldstein, Donna M., and Kira Hall, eds. (2017). Special journal colloquium “From Candidacy to Governance: Rethinking ‘The Hands of Donald Trump.’” *HAU: Journal of Ethnographic Theory* 6(4): 397-460. [6 articles respond to Hall, Goldstein, and Ingram 2016; 63 pp.]

Bucholtz, Mary, and Kira Hall, eds. (2008). Special journal issue “Sociocultural Linguistics and Linguistic Anthropology: Strengthening the Connections.” *Journal of Sociolinguistics* 12(4): 401-564. [5 articles followed by commentaries by Ben Rampton and John J. Gumperz & Jenny Cook-Gumperz; 163 pp.]

JOURNAL ARTICLES

Journal articles (in preparation or under review)

Hall, Kira (in preparation). The New ‘Behan Chod’: Changing Understandings of Profanity in India’s Globalized Middle Classes.

Hall, Kira, and Donna Goldstein (in preparation). Counterfeit Anger: Kava-Noise as the New Republican Normal.

Hall, Kira, and Matthew Bruce Ingram (in preparation). The Moral Life of a Gesture: The Limp Wrist as Social Semiotic Taboo.

Goldstein, Donna M., and Kira Hall (under review). Darwin’s Hug: Ideologies of Gesture in the Science of Human Exceptionalism. *American Ethnologist*.

Journal articles (published or in press)

Hall, Kira (forthcoming, 2021). Language in the Middle: Class and Sexuality on the Hinglish Continuum. *Journal of Sociolinguistics* 25(2).

Hiramoto, Mie, Rodrigo Borba, and Kira Hall (2020). Hope in a Time of Crisis. *Gender and Language* 14(4): 347-357.

Borba, Rodrigo, Kira Hall, and Mie Hiramoto (2020). Feminist Refusal Meets Enmity. *Gender and Language* 14(1): 1-7.

Hall, Kira, Erez Levon, and Tommaso M. Milani (2019). Navigating Normativities: Gender and Sexuality in Text and Talk. *Language in Society* 48(4): 481-489.

Hall, Kira (2019). Middle Class Timelines: Ethnic Jokes and Sexual Modernity in Delhi. *Language in Society* 48(4): 491-517.

Goldstein, Donna M., and Kira Hall (2017). Postelection Surrealism and Nostalgic Racism in the Hands of Donald Trump. *HAU: Journal of Ethnographic Theory* 6(4): 397-406.

Hall, Kira, Donna M. Goldstein, and Matthew Bruce Ingram (2016). The Hands of Donald Trump: Entertainment, Gesture, Spectacle. *HAU: Journal of Ethnographic Theory* 6(2): 71-100.

Goldstein, Donna M., and Kira Hall (2015). Mass Hysteria in Le Roy, New York: How Brain Experts Materialized Truth and Outscienced Environmental Inquiry. *American Ethnologist* 4(24): 640-657.

Hall, Kira (2014). Hypersubjectivity: Language, Anxiety, and Indexical Dissonance in Globalization. *Journal of Asian Pacific Communication* 24(2): 259-270.

Hall, Kira (2013). “It’s a Hijra!” Queer Linguistics Revisited. *Discourse & Society* 24(5): 634-642.

Hall Kira, and Mary Bucholtz (2013). Epilogue: Facing Identity. *Journal of Politeness Research* 9(1): 121-130.

Bucholtz, Mary, and Kira Hall (2008). All of the Above: New Coalitions in Sociocultural Linguistics. *Journal of Sociolinguistics* 12(4): 401-431.

Bucholtz, Mary, and Kira Hall (2008). Finding Identity: Theory and Data. *Multilingua* 27(1-2): 151-163.

Bucholtz, Mary, and Kira Hall (2005). Identity and Interaction: A Sociocultural Linguistic Approach. *Discourse Studies* 7(4-5): 585-614.

Hall, Kira (2005). Intertextual Sexuality: Parodies of Class, Identity, and Desire in Liminal Delhi. *Journal of Linguistic Anthropology* 15(1): 125-144.

Bucholtz, Mary, and Kira Hall (2004). Theorizing Identity in Language and Sexuality Research. *Language in Society* 33(4): 469-515.

Hall, Kira (1999). Performativity. *Journal of Linguistic Anthropology* 9(1-2): 184-187.

BOOK CHAPTERS

Book chapters (in preparation or under review)

Hall, Kira, and Donna Goldstein (in preparation). The Brain. In Mary Bucholtz and Kira Hall (eds.), *Parsing the Body: Language and the Social Life of Embodiment*. [Contract pending.]

Hall, Kira, and Rusty Barrett (in preparation). Language and Sexuality. In Kira Hall and Rusty Barrett (eds.), *The Oxford Handbook of Language and Sexuality*. New York: Oxford.

Bucholtz, Mary, and Kira Hall (in preparation). Language Unsexed: Discourse and Embodiment in Nonsexuality. In Kira Hall and Rusty Barrett (eds.), *The Oxford Handbook of Language and Sexuality*. New York: Oxford.

Hall, Kira (in preparation). Viral Belonging: Neoliberal Advertising as Social (In)Justice in Urban India. In Kathleen Riley, Bernard C. Perley, and Inmaculada M. García-Sánchez (eds.), *Language and Social Justice: A Global Perspective*. Bloomsbury Academic.

Book chapters (published or in press)

Hall, Kira, and Jenny L. Davis (forthcoming 2021). Ethnography and the Shifting Semiotics of Gender and Sexuality. In Judith Baxter and Jo Angouri (eds.), *The Routledge Handbook of Language, Gender, and Sexuality*. London: Routledge. 93-107.

Hall, Kira, Rodrigo Borba, and Mie Hiramoto (2021). Language and Gender. In J. M. Stanlaw (ed.), *The International Encyclopedia of Linguistic Anthropology*. Hoboken, New Jersey: John Wiley & Sons. 892-912.

Parish, Ayden, and Kira Hall (2021). Agency. In J. M. Stanlaw (ed.), *The International Encyclopedia of Linguistic Anthropology*. Hoboken, New Jersey: John Wiley & Sons. 16-23.

Donna M. Goldstein, Kira Hall, and Matthew Bruce Ingram (2020). Trump's Comedic Gestures as Political Weapon. In Janet McIntosh and Norma Mendoza-Denton (eds.), *Language in the Trump Era: Scandals and Emergencies*. Cambridge: Cambridge University Press. 97-123.

Bucholtz, Mary, and Kira Hall (2016). Embodied Sociolinguistics. In Nikolas Coupland (ed.), *Sociolinguistics: Theoretical Debates*. Cambridge: Cambridge University Press. 173-197.

Zimman, Lal, and Kira Hall (2016). Language, Gender, and Sexuality. *Oxford Bibliographies in Linguistics*. Ed. Mark Aronoff. New York: Oxford University Press.

Hall, Kira, and Chad Nilep (2015). Code Switching, Identity, and Globalization. In Deborah Tannen, Heidi E. Hamilton, and Deborah Schiffrin (eds.), *Handbook of Discourse Analysis*, 2nd edition. Chichester, UK: John Wiley & Sons, Ltd. 597-619.

Zimman, Lal, and Kira Hall (2010). Language, Embodiment, and the "Third Sex." In Carmen Llamas and Dominic Watt (eds.), *Language and Identities*. Edinburgh: Edinburgh University Press. 166-178.

Bucholtz, Mary, and Kira Hall (2010). Locating Identity in Language. In Carmen Llamas and Dominic Watt (eds.), *Language and Identities*. Edinburgh: Edinburgh University Press. 18-28.

Hall, Kira (2009). A Poet's Justice. In Kira Hall (ed.), *Studies in Inequality and Social Justice*. Meerut, India: Archana Publications. xxvii-xlvi.

Hall, Kira (2009). Boys' Talk: Hindi, Moustaches, and Masculinity in New Delhi. In Pia Pichler and Eva Eppler (eds.), *Gender and Spoken Interaction*. Palgrave Macmillan. 139-162.

- Hall, Kira (2007). On Life, Language, and Lore: The Writings of Ved Prakash Vatuk. In Kira Hall (ed.), *Essays in Indian Folk Traditions: Collected Writings of Ved Prakash Vatuk*. Meerut, India: Archana Publications (U.S. Publisher, Berkeley, CA: Folklore Institute). vii-xxvii.
- Hall, Kira (2007). X (Rated). In Fedwa Malti-Douglas (ed.), *Encyclopedia of Sex and Gender*. Farmington Hills, MI: Macmillan Reference. 1561-1562.
- Bucholtz, Mary, and Kira Hall (2006). Gender, Sexuality, and Language. In Keith Brown (ed.), *Encyclopedia of Language and Linguistics, Volume 2*. Oxford, UK: Elsevier. 756-758.
- Hall, Kira (2004). Language and Marginalized Places. In Mary Bucholtz (ed.), *Language and Woman's Place: Text and Commentaries*. New York: Oxford University Press. 171-177.
- Bucholtz, Mary, and Kira Hall (2004). Language and Identity. In Alessandro Duranti (ed.), *A Companion to Linguistic Anthropology*. Malden, MA: Blackwell. 369-394.
- Hall, Kira (2003). Exceptional Speakers: Contested and Problematized Gender Identities. In Miriam Meyerhoff and Janet Holmes (eds.), *The Handbook of Language and Gender*. Oxford: Basil Blackwell. 353-380.
- Hall, Kira (2002). "Unnatural" Gender in Hindi. In Marlis Hellinger and Hadumod Bussman (eds.), *Gender Across Languages: The Linguistic Representation of Women and Men*. Amsterdam: John Benjamins. 133-162.
- Hall, Kira (1997). "Go Suck Your Husband's Sugarcane!" Hijras and the Use of Sexual Insult. In Anna Livia and Kira Hall (eds.), *Queerly Phrased: Language, Gender, and Sexuality*. New York: Oxford University Press. 430-460.
- Livia, Anna, and Kira Hall (1997). "It's a Girl!" Bringing Performativity Back to Linguistics. In Anna Livia and Kira Hall (eds.), *Queerly Phrased: Language, Gender, and Sexuality*. New York: Oxford University Press. 3-18.
- Hall, Kira, and Veronica O'Donovan (1996). Shifting Gender Positions Among Hindi-speaking Hijras. In Victoria Bergvall, Janet Bing, and Alice Freed (eds.), *Rethinking Language and Gender Research: Theory and Practice*. London: Longman. 228-266.
- Hall, Kira (1996). Cyberfeminism. In Susan Herring (ed.), *Computer-mediated Communication: Linguistic, Social, and Cross-cultural Perspectives*. Amsterdam: John Benjamins. 147-170.
- Hall, Kira (1995). Lip Service on the Fantasy Lines. In Kira Hall and Mary Bucholtz (eds.), *Gender Articulated: Language and the Socially Constructed Self*. New York: Routledge. 183-216.
- Bucholtz, Mary, and Kira Hall (1995). Twenty years after *Language and Woman's Place*. In Kira Hall and Mary Bucholtz (eds.), *Gender Articulated: Language and the Socially Constructed Self*. New York: Routledge. 1-22.

PROCEEDINGS CHAPTERS

- Hall, Kira (1996). Lexical Subversion in the Hijra Community. In Natasha Warner et al (eds.), *Gender and Belief Systems: Proceedings of the Third Berkeley Women and Language Conference*. Berkeley: Berkeley Women and Language Group. 279-291.
- Hall, Kira (1995). A Third-sex Subversion of a Two-gender System. In Susanne Gahl, Andy Dolbey, and Christopher Johnson (eds.), *Proceedings of the Twentieth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*. Berkeley: Berkeley Linguistics Society. 220-233.
- Hall, Kira (1994). Bodyless Pragmatics. In Mary Bucholtz, Anita Liang, Laurel Sutton, and Caitlin Hines *Cultural Performances: Proceedings of the Third Berkeley Women and Language Conference*. (eds.), Berkeley: Berkeley Women and Language Group. 260-277.
- Hall, Kira (1992). Women's Language for Sale on the Fantasy Lines. In Kira Hall, Mary Bucholtz, and Birch Moonwomon (eds.), *Locating Power: Proceedings of the Second Berkeley Women and Language Conference*. Berkeley: Berkeley Women and Language Group. 207-222.

Hall, Kira, and Beth Daniels (1992). "It's Rather Like Embracing a Textbook": The Linguistic Representation of the Female Psychoanalyst in American Film. In Kira Hall, Mary Bucholtz, and Birch Moonwomon (eds.), *Locating Power: Proceedings of the Second Berkeley Women and Language Conference*. Berkeley: Berkeley Women and Language Group. 223-239.

Hall, Kira (1990). Agentivity and the Animacy Hierarchy in Kashaya. In J.E. Redden (ed.), *Papers from the 1990 Hokan-Penutian Languages Workshop*. Salinas, CA: Coyote Press. From Southern Illinois University, Carbondale, *Occasional Papers in Linguistics* 15: 118-135.

BOOK REVIEWS

Bucholtz, Mary, and Kira Hall (2004). Review of Cameron and Kulick's (2003), *Language and Sexuality*. *Journal of the Royal Anthropological Institute* 10(4): 928-929.

Hall, Kira (1999). Snails and Tails or Sugar and Spice. Review of Elinor Maccoby's *The Two Sexes: Growing Up Apart, Coming Together*. *Science* 285(5434): 1681-82.

Hall, Kira (1994). Tracks for Language. Review of Jackendoff's *Patterns in the Mind*, Agar's *Language Shock*, Major's *Juba to Jive*, Silverman's *Black Talk*, and Slung's *Hear! Hear! Sounds From Around the World*. Appeared as a feature review in *The Washington Post*, *Book World*, July 24, 1994.

PROFESSIONAL NEWSLETTER ARTICLES

Hall, Kira (2007). Society for Linguistic Anthropology Meeting Preview. *Anthropology Newsletter*, November. 62-63.

POPULAR PRESS ARTICLES

Borba, Rodrigo, Mie Hiramoto, and Kira Hall (2020). Discourse and the Geopolitics of Gender: Feminist Refusal Meets Enmity. *Igala Blog: Language, Gender, Sexuality*.

Goldstein, Donna, Kira Hall, Carla Jones, Carole McGranahan, and Kaifa Roland (2019). Mark Kennedy is Not the Right Leader for the University of Colorado. *Daily Camera*, April 23. [Subscription Readership: 30,000]

Hall, Kira (2009). A Poet and a Rebel: A Tribute to Ved Prakash Vatuk. *Siliconeer: A General Interest Magazine for South Asians*. 10(7): 18-24. [Subscription Readership: 128,000]

REPRINTS OF SCHOLARLY WORK

Hall, Kira (2020). X (Rated). *Encyclopedia.com*. Published at <https://www.encyclopedia.com/social-sciences/encyclopedias-almanacs-transcripts-and-maps/x-rated>. [Reprint from Hall 2007]

Hall, Kira (2016). "Unnatural" Gender in Hindi. In Susan Blum (ed.), *Making Sense of Language: Readings in Culture and Communication*, 3rd edition. New York: Oxford University Press. 425-440. [Reprint from Hall 2002]

Hall, Kira (2014). Exceptional Speakers: Contested and Problematic Gender Identities. In Susan Ehrlich, Miriam Meyerhoff, and Janet Holmes (eds.), *The Handbook of Language, Gender, and Sexuality*, 2nd edition. Malden, MA: Blackwell. 220-239. [Revised reprint from Hall 2003]

Hall, Kira (2012). "Unnatural" Gender in Hindi. In Susan Blum (ed.), *Making Sense of Language: Readings in Culture and Communication*, 2nd edition. New York: Oxford University Press. 418-433. [Reprint from Hall 2002]

Hall, Kira (2011). Boy's Talk: Hindi, Moustaches, and Masculinity in New Delhi. In Jennifer Coates (ed.), *Language and Gender Reader*, 2nd edition. Wiley Blackwell. 384-400. [Reprint from Hall 2009]

Hall, Kira (2010). Intertextual Sexuality: Parodies of Class, Identity, and Desire in Liminal Delhi. In Bambi Schieffelin and Paul Garrett (eds.), *Anthropological Linguistics: Theories and Practices*. 648-666. New York: Routledge. [Reprint from Hall 2005]

Hall, Kira (2009). Lip Service on the Fantasy Lines. In Nikolas Coupland and Adam Jaworski (eds.), *The New Sociolinguistics Reader*, 2nd edition. Palgrave: Macmillan. 229-249. [Reprint from Hall 1995]

Hall, Kira (2009). Hijras and the Use of Sexual Insult. In Kira Hall (ed.), *Studies in Inequality and Social Justice: Essays in Honor of Ved Prakash Vatuk*. Meerut, India: Archana Prakashan. 208-248. [Revised reprint from Hall 1997, with new introduction]

Hall, Kira (2007). Lip Service on the Fantasy Lines. In Susan Ehrlich (ed.), *Language and Gender, Vol. 3: Social Constructionist Approaches to Language and Gender*. New York: Routledge. [Reprint from Hall 1995]

Hall, Kira, and Veronica O'Donovan (2007). Shifting Gender Positions among Hindi-speaking Hijras. In Susan Ehrlich (ed.), *Language and Gender, Vol. 3: Social Constructionist Approaches to Language and Gender*. New York: Routledge. [Reprint from Hall and O'Donovan 1996]

Bucholtz, Mary, and Kira Hall (2007). Theorizing Identity in Language and Sexuality Research. In Susan Ehrlich (ed.), *Language and Gender, Vol. 4: Contemporary Debates*. New York: Routledge. [Reprint from Bucholtz and Hall 2004]

Hall, Kira (2001). Performativity. In Alessandro Duranti (ed.), *Key Terms in Language and Culture*. Malden, MA: Blackwell. [Reprint from Hall 2000]

Hall, Kira (1998). Lip Service on the Fantasy Lines. In Deborah Cameron (ed.), *The Feminist Critique of Language*. New York: Routledge. 321-342. [Reprint from Hall 1995]

TRANSLATED REPRINTS OF SCHOLARLY WORK (Croatian, German, Hindi, Italian, Portuguese, Spanish, Urdu)

Hall, Kira (2020). Sexualidade intertextual: Paródias de classe, identidade e desejo nas fronteiras de Deli. Trans. Pedro Rieger and Rodrigo Borba. In Rodrigo Borba (ed.), *Discursos transviados: por uma linguística queer*. São Paulo: Cortez Editora. 283-315. [Brazilian Portuguese translation of Hall 2005]

Hall, Kira (2020). कवि का न्याय [kavi kā nyāy, 'A Poet's Justice']. Trans. Ved Prakash Vatuk. In Shribhagwan Dixit (ed.), सात्विक आक्रोश के जन-कवि वेद प्रकाश 'वटुक' [satvik ākroś ke jan-kavi ved prakāś vaṭuk]. Meerut: Nirupama Prakashan. 118-127. [Hindi translation of Hall 2009]

Bucholtz, Mary, and Kira Hall (2020). Nuevas coaliciones en la lingüística sociocultural. Trans. Mayelo Zambrano. In Mercedes Niño-Murcia, Virginia Zavala, and Susana de los Heros (eds.), *Hacia una sociolingüística crítica: desarrollos y debates*. Lima: Instituto of Estudios Peruanos. 71-114. [Spanish translation of Bucholtz and Hall 2008]

Bucholtz, Mary, and Kira Hall (2020). میں لسانیات ثقافتی و سماجی: مقدم سے سب (Sab se Muqaddam: Samaji o Saqafati Lisaniaat men nae Melanaat). Trans. Muhammad Numan and Fahim Javed. *Me'yar* 22: 39-78. (Peer-review research journal published by International Islamic University Islamabad.) [Urdu translation of Bucholtz and Hall 2008].

Bucholtz, Mary, and Kira Hall (2017). Jezik i identitet. *Jat – Časopis Studenata Kroatistike (Journal of Croatian Students)* Br. 3: 236-275. Trans. Lorena Čačković. [Croatian translation of Bucholtz and Hall 2004]

Livia, Anna, and Kira Hall (2009). “É uma menina!” A volta da performatividade a linguística. Trans. Rodrigo Borba and Cristiane Maria Schnack. In Ana Cristina Ostermann and Beatriz Fontana (eds.), *Linguagem, Gênero, Sexualidade: Clássicos Traduzidos*. Parábola Editorial. 109-128. [Brazilian Portuguese translation of Livia and Hall 1997]

Hall, Kira (2002). Performatività/Performativity. In Alessandro Duranti (ed.), *Culture e discorso. Un lessico per le scienze umane*. Roma: Meltemi. 256-261. [Italian translation of Hall 2000]

Bucholtz, Mary, and Kira Hall (1999). “Frauensprache” im Wandel feministischer Theorien. Trans. Karsta Frank. *Das Argument: Zeitschrift für Philosophie and Sozialwissenschaften* 229(1): 47-52. [German translation of Bucholtz and Hall 1995]

- Invited plenary panelist for the Webinar Series *Talking Politics: Linguists and Anthropologists Analyze the 2020 Election*. Sponsored by the Society for Linguistic Anthropology, the University of Chicago Center for the Study of Communication and Society & Linguistic Anthropology Lab, and the University of Colorado Program in Culture, Language, and Social Practice (CLASP), January 22, 2021.
- Invited plenary lecture at the *Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society (BLS)*, UC Berkeley, February 6-8, 2014: "Accidental Modernity: English, Sexuality, and Humor in Delhi's Globalized Middle Class."
- Invited plenary lecture at the *Language, Interaction, and Social Organization Conference (LISO)*, UC Santa Barbara, May 9-12, 2013: "Accidental Modernity: English-based Humor in a Globalizing New Delhi."
- Invited plenary lecture at the *20th Annual Lavender Languages and Linguistics Conference (LLL)*, American University, February 15-17, 2013: "'Sex at Home Only': Modernity's Queer Turn in English-speaking Delhi."
- Invited plenary lecture at the *7th International Gender and Language Association Conference (IGALA 7)*, Universidade do Vale do Rio dos Sinos (UNISINOS, Brazil), June 20-22, 2012: "Gorillas, Guns, and Gays: The Limp Wrist Gesture in US Popular Culture."
- Invited plenary lecture at *Robinfest: A Celebration of Robin Tolmach's Work*. University of California at Berkeley, May 3-5, 2012: "Talking Like a Lady No Longer: Taboo Hindi in Middle Class India."
- Invited plenary lecture at the *Communicative Practices in the Lifeworld Conference*, University of California at Berkeley, April 2010: "Love, Language, and Temporary Biosociality outside a New Delhi Hospital."
- Invited plenary lecture at culminating conference of fellowship year for CU-Boulder's *Center for Humanities and the Arts (CHA)*, April 2010: "Love, Language, and Temporary Biosociality outside a New Delhi Hospital."
- Invited plenary lecture at the *2nd Culture, Language, and Social Practice (CLASP) Conference*, University of Colorado, October 3, 2009: "Ethnographic Interventions into Language and Masculinity: An Example from Multilingual New Delhi."
- Invited plenary lecture at the *Conference on the Life and Work of Ved Prakash Vatuk*, Meerut University, Meerut, India, April 11, 2007: "On Life, Language, and Lore: The Writings of Ved Prakash Vatuk."
- Invited plenary lecture at the *Workshop on Ethnographic Methods in Sociocultural Linguistics*, LSA Summer Institute 2007, Stanford University: "Doing Ethnography: Being a Participant, Being an Observer."
- Invited plenary lecture at the *Symposium on Queer Language, Queer Images, and Queer Identities*, University of Colorado at Denver, October 28, 2006: "Stating, Hating, and Contemplating Sexual Identity: Coming Out and Hate Speech in Theory and Practice."
- Invited plenary lecture at the *Symposium about Language and Society (SALSA), 14th Annual Meeting*, University of Texas, April 7-9, 2006: "Verbal Extremities: Transitions of Sex, Class, and Language in New Delhi."
- Invited plenary lecture at the *Language and Identity Tapestry*, Georgetown University, February 18-20, 2005: "From Boys to Women: Hindi, English, and Sociosexual Mobility."
- Invited plenary lecture at the *Symposium on Models of Language, Interaction, and Culture*, University of California at Los Angeles. Sponsored by the Center for Language, Interaction and Culture (CLIC), February 27-28, 2004: "Intersubjectivity and Interaction: A Sociocultural Linguistic Approach," coauthored with Mary Bucholtz.
- Invited plenary lecture at the *Workshop on Language, Gender, and Political Economy*, University of Toronto. Sponsored by the Canadian Social Sciences and Humanities Research Council and the Toronto Department of Anthropology, October 16-19, 2003: "English, Sexuality, and Modernity in Hindi-speaking India."
- Invited plenary lecture at *The Ninth Lavender Languages and Linguistics Conference (LLL)*, American University, February 15-18, 2002: "Selfless Desires? The Materiality of Language and Sexual Identity," coauthored with Mary Bucholtz.

Invited plenary lecture at *The Seventh Lavender Languages and Linguistics Conference (LLL)*, American University, September 1999: “Lambdas, Ranis, and Beards, Oh My! The Politics of English in Liminal Delhi.”

Invited plenary lecture at the *Society of Newspaper Design International Conference*, Dallas, Texas, October 7-9, 1993: “Cross-Gender Communication and Sex Discrimination in the Newsroom.”

PANELS ORGANIZED AT ACADEMIC CONFERENCES

“Presidential Session: Distinguished Books in Linguistic Anthropology (Part 1).” Society for Linguistic Anthropology 2020 Fall Conference, Boulder, Colorado, September 24-26, 2020. Roundtable Participants: Ilana Gershon (Chair), Anna Babel, Christopher Ball, Rusty Barrett, Audrey C. Cooper, Jenny L. Davis, and Sarah Shulist. [Due to COVID-19, postponed until April 8-10, 2021]

“Presidential Session: Distinguished Books in Linguistic Anthropology (Part 2).” Society for Linguistic Anthropology 2020 Fall Conference, Boulder, Colorado, September 24-26, 2020. Roundtable Participants: Ilana Gershon (Chair), Hilary P. Dick, Brigittine M. French, Marjorie H. Goodwin, Monica Heller, Bonnie McElhinny, Alejandro I. Paz, Qing Zhang. [Due to COVID-19, postponed until April 8-10, 2021]

“The Whole Linguist: Eckert’s Relationship to Linguistic Anthropology.” Society for Linguistic Anthropology 2020 Fall Conference, Boulder, Colorado, September 24-26, 2020. Co-organized with Jeremy Calder. Roundtable Participants: Mary Bucholtz, Jeremy Calder, Annette D’Onofrio, Penelope D. Eckert, Susan Gal, Kira Hall, Sharese King, Norma Mendoza-Denton, Miyako Inoue, Judith Irvine, Sally McConnell-Ginet, Andrew Wong, Kathryn A. Woolard, and Qing Zhang. [Due to COVID-19, postponed until April 8-10, 2021]

“Parsing the Body.” American Anthropological Association, Washington DC, December 3-7, 2014. Co-organized with Mary Bucholtz. Panel participants: Rusty Barrett, Mary Bucholtz, Elaine Chun, Kira Hall, Angela Reyes, Jonathan Rosa, Lal Zimman. Panel selected by the Society for Linguistic Anthropology for ‘Invited Status’.

“Undisciplined Language: New Dialogues Between Sociolinguistics and Linguistic Anthropology.” American Anthropological Association, San Jose, November 15-19, 2006. Co-organized with Mary Bucholtz. Panel participants: Judith Irvine, Alessandro Duranti, Ana Celia Zentella, Penelope Eckert, Barbara Johnstone, Asif Agha, Norma Mendoza-Denton, Christine Mallinson, H. Samy Alim, Rudolf Gaudio, Mary Bucholtz, Kira Hall. Panel selected by the Society for Linguistic Anthropology for ‘Invited Status’.

“Sociolinguistics and Linguistic Anthropology: Shared Histories and New Perspectives.” Presented at the 16th Sociolinguistics Symposium. Limerick, Ireland, July 6-8, 2006. Co-organized with Mary Bucholtz. Panel participants: John Gumperz, Kit Woolard, Jack Sidnell, Ben Rampton, Monica Heller, Mary Bucholtz, Kira Hall.

“Linguistic Anthropologists on the Linguistic Turn in Social Theory.” American Anthropological Association (AAA). Washington DC, November 1997. Co-organized with Bonnie McElhinny, University of Toronto. Panel participants: Miyako Inoue, Daniel Lefkowitz, Bonnie McElhinny, Kira Hall, Anita Puckett, and Deborah Keller-Cohen.

“Language, Gender, and Sexuality,” American Association of Applied Linguistics (AAAL). Long Beach, March 25-28, 1995. Co-organized with Thom Huebner, San Jose State University.

PAPERS PRESENTED AT ACADEMIC CONFERENCES

“When Hijras Go Viral.” To be presented at the Society for Linguistic Anthropology 2020 Fall Conference as part of the panel “Media Imperialisms: Citations and Circuits of Colonial Categories.” Session Organizers: Shalini Shankar and Alejandro Paz. Boulder, Colorado, September 2020. [Due to COVID-19, postponed until April 8-10, 2021]

“Heterosexual Markets.” To be presented at the Society for Linguistic Anthropology 2020 Fall Conference as part of the panel “The Whole Linguist: Eckert’s Relationship to Linguistic Anthropology.” Session Organizers: Jeremy Calder and Kira Hall. Boulder, Colorado, September 2020. [Due to COVID-19, postponed until April 8-10, 2021]

Chair, "Language and Middle Classness." American Anthropological Association, Vancouver, November 2019. Co-organizers Velda Khoo and Olivia Hirschey Marrese. Panel participants: Velda Khoo, Maureen Kosse, Rebecca Lee, Olivia Hirschey Marese, Tammy Rae Matthews, Kimberly Strong, Andrew Ting.

"Viral Belonging: Neoliberal Advertising as Social (In)Justice in Urban India." Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association as part of the panel "Language and Social Justice: A Global Perspective." Session Organizers: Kathleen Riley, Bernard C. Perley, and Inmaculada M. García-Sánchez. Vancouver, Canada, November 2019.

"Knowing Misty Jaffe." Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association as part of the Special Event "Remembering Alexandra (Misty) Jaffe." Session Organizers: Sabina M. Perrino and Jillian R. Cavanaugh. Vancouver, Canada, November 2019.

"Cultivated Accents and Autistic Intimacies." Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association as part of session "Intimacy in Interaction." Session Organizers: Sabina M. Perrino, Sonya E. Pritzker, and Rachael Sebastian. San Jose, November 2018.

"Semiotics of Terrorism: A Retrospective on the Trial of Homaiden Al-Turki." Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association as part of the roundtable "News Reporting, Incarceration, and Social Inequity." Session Organizer: Colleen Cotter. San Jose, November 2018. Coauthored with Donna Goldstein.

"Do You Speak Bajubá? Addressing Queer Language Ideologies and Intersections of Black Transgender Women in Brazil." Presented at the 10th International Gender and Language Association Conference (IGALA 10). University of Botswana, Gaborone, June 2018. Coauthored with Mabilia Camargo.

"Chomsky, Chimpsky, and Ideologies of Gesture in Human Exceptionalism." Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association as part of session "Gesture Ideologies." Session Organizer: Willi Lempert. Washington DC, November 2017. Coauthored with Donna Goldstein.

"'No More Full Stop': New Indexicalities of Linguistic Hybridity in South Asian Popular Media." Presented at the 2nd IIUI-UNCW International Conference on "Local Cities, Foreign Capitals," International Islamic University Islamabad, Pakistan, October 9-11, 2017. Coauthored with Mohammed Sheeraz.

"Being from Elsewhere: The Intensely Social Adoption of 'Non-Local Accents' by Persons with Autism." Presented at the 5th Culture, Language, and Social Practice conference (CLASP V), University of Colorado Boulder, September 15-17, 2017.

"Materializing Freud in Visualizing the Brain: Conflicting Narratives of Tourette-Like Syndrome in Le Roy, New York." Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association as part of the session "Reflections on Mind and Body in the Era of the 'Cerebral Subject'." Session Organizer: Ellen Badone. Washington DC, December 2014. Coauthored with Donna Goldstein.

"The Brain." Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association as part of the session "Parsing the Body." Session Organizer: Mary Bucholtz and Kira Hall. Washington DC, December 2014. Coauthored with Donna Goldstein. [Panel selected for 'Invited Status.']

"Visible Tics and Invisible Harms: Sedating the Girls of Le Roy, New York." Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association as part of the session "Invisible Harm: Science, Subjectivity, and the Things We Cannot See." Session Organizer: Donna Goldstein. Chicago, December 2013. Coauthored with Donna Goldstein.

"Embodying Queerness: Transformations of the Limp Wrist Gesture in American Comedy." Presented at Lavender Languages and Linguistics 19, American University, Washington, DC, February 11, 2012. Coauthored with Matthew Ingram.

"The New *Behan Chod*: High-Tech Cursing in India's Globalized Economy." Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association as part of the session "Performative Economies: Interdiscursive Forces, Illocutionary Relations." Session Organizers: Luke Fleming and James Slotta. Montreal, Canada, November 16-20, 2011.

"When (Indian) Voices Travel: Global English at Home and Abroad." Presented at the Annual Meeting of the

American Anthropological Association as part of the session “Undisciplined Language: New Dialogues between Sociolinguistics and Linguistic Anthropology.” San Jose, November 15-19, 2006. [Panel selected for ‘Invited Status.’]

“All of the Above: From Paradigms to Coalitions in Sociocultural Linguistics.” Presented at the Sociolinguistics Symposium 16 as part of the panel “Sociolinguistics and Linguistic Anthropology: Shared Histories and New Perspectives.” Limerick, Ireland, July 6-8, 2006. Coauthored with Mary Bucholtz.

“Language Unsexed.” Presented at the meeting of the International Gender and Language Association (IGALA), Cornell University, June 2004. Coauthored with Mary Bucholtz.

“Intertextual Sexuality: Parodies of Class and Identity in Liminal Delhi.” Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association as part of the session “Intertextuality in Discourse and Culture: Problems and Prospects,” November 20-24, 2002. Session organizers: Asif Agha and Stanton Wortham. [Panel selected for “Invited Status’.]

“‘Sexy Linguistics’ and the Loss of Identity: The Limits of Desire in Language and Sexuality.” Presented at the meeting of the International Gender and Language Association (IGALA), University of Lancaster, UK, April 12-15, 2002. Coauthored with Mary Bucholtz.

“Language Choice and Sexual Identity in New Delhi.” Presented at the meeting of the International Gender and Language Association, University of Lancaster, UK, April 12-15, 2002.

“Doing Desire in Delhi.” Presented at the Eighth Lavender Languages and Linguistics Conference, American University, Washington DC, February 15-18, 2002.

“Performativity.” Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association as part of a session entitled “Language Matters in the Millennium,” Philadelphia, December 1998. Session organizer: Alessandro Duranti. [Panel selected for “Invited Status’.]

“It’s a Hijra! The Historicity of Impotence and Contemporary Indian Politics.” Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association as part of a session entitled “Linguistic Anthropologists on the Linguistic Turn in Social Theory,” Washington DC, November 1997. Session organizers: Bonnie McElhinny and Kira Hall.

“Gay Language Practices?” Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association as part of a session entitled “Anthropology and Homosexuality: A Critical Retrospective,” San Francisco, November 1996. Session organizer: Ellen Lewin. [Panel selected for “Invited Status’.] Coauthored with William Leap.

“Lexical Subversion in India’s Hijra Community.” Presented at the 1996 Berkeley Women and Language Conference, University of California, Berkeley, April 19-21, 1996.

“Gender Discontinuity among Hindi-speaking Hijras.” Presented at the annual conference of the American Association of Applied Linguistics as part of a session “Gendered Discourse Communities,” Chicago, March 23-26, 1996. Session organizer: Marjorie Harness Goodwin. [Panel selected for “Invited Status’.]

“The Status of Graduate Student and Junior Faculty Women in Linguistics.” Presented at the annual meeting of the Linguistics Society of America as part of a panel entitled “The Status of Women in Linguistics,” San Diego, January 4-7, 1996. Panel organizers: Committee on the Status of Women in Linguistics.

“Cross-expressing Meets Postmodernism.” Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association as part of an invited session entitled “Linguistic Anthropology and Postmodernism,” November 15-19, 1995. Session organizers: Aaron Fox and Bonnie McElhinny. [Panel selected for ‘Invited Status.’]

“If It Looks Like a Duck and Talks Like a Duck, Then What Exactly Is It?” Presented at the Third Lavender Languages and Linguistics Conference, American University, Washington DC, September 15-17, 1995.

“Hijras: Trouble-shooters for Linguistic Gender.” Presented at the annual conference of the American Association of Applied Linguistics as part of a session on “Language, Gender, and Sexuality,” Long Beach, March 25-28, 1995. Session co-organizer, with Thom Huebner, San Jose State University.

“Gender Identity and Linguistic Appropriation.” Presented at the annual meeting of the Linguistics Society of America, New Orleans, January 5-8, 1995.

“The Verbal Construction of Social Space by Hindi-speaking Hijras.” Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association as part of a session entitled “Gendered Cartographies: The Politics of Sexuality and Space in South Asia,” Atlanta, December 1-5, 1994. Session organizer: Susan Seizer.

“Hijras and the Use of Sexual Insult.” Presented at the Second Lavender Languages and Linguistics Conference, American University, Washington DC, September 17-18, 1994.

“Bodyless Pragmatics on the Internet.” Presented at the 1994 Berkeley Women and Language Conference, University of California, Berkeley, April 8-10, 1994.

“Constraints on Fluidity: Contemporary Realities in the Hijra Community.” Presented at The Fourth Annual Graduate Student Conference on Lesbian, Bisexual, Transgender, and Gay Studies. University of Texas at Austin, March 3-5, 1994.

“A Third-sex Subversion of a Two-gender System: Code-switching Between Feminine and Masculine Speech Among Hindi-Speaking Hijras.” Presented at the Twentieth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society, University of California, Berkeley, February 19-21, 1994.

“Hijras and the Discursive Construction of Identity.” Presented at the 1993 Gender and Language Conference (sponsored jointly by the Committee on the Status of Women in Linguistics and the Linguistic Society of America), Ohio State University, Columbus, Ohio, July 15-18, 1993. Coauthored with Veronica O’Donovan.

“The Redefinition of Self among Ashram Widows in Banaras.” Presented at the 1993 Gender and Language Conference (sponsored jointly by the Committee on the Status of Women in Linguistics and the Linguistic Society of America), Ohio State University, Columbus, Ohio, July 15-18, 1993.

“Women’s Language for Sale on the Fantasy Lines.” Presented at the 1992 Berkeley Women and Language Conference, University of California, Berkeley, April 4-5, 1992.

“The Word Made Flesh: The Feminine and Masculine Presentation of Self in the Personals.” Presented at the annual meeting of the American Association of Applied Linguistics, Seattle, Washington, February 28-March 2, 1992.

“‘zu Hause jesprochen, von der Strasse jehabt’: Women’s Use of Berlinisch in East and West.” Presented at the annual meeting of the Linguistic Society of America, Philadelphia, Pennsylvania, January 9-12, 1992. Coauthored with Alissa Shethar.

“The *Ya?* clitic and Agentivity in Kashaya.” Presented at the 1990 Hoka-Penutian Languages Workshop, University of California, San Diego, June 22-23, 1990.

DISCUSSANT PAPERS PRESENTED AT ACADEMIC CONFERENCES

Discussant paper for the panel “Ten Years of a Coalition in Sociocultural Linguistics: Contemporary and Future Directions.” Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association. Session Organizer: Joshua Raclaw. November 2017, Washington, DC. [11 panelists extend Bucholtz and Hall 2008 on the publication’s 10th year anniversary].

Discussant paper for the panel “Graduate Student Essay Prize,” sponsored by the Society for Linguistic Anthropology. Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association, December 2013, Chicago.

Discussant paper for the panel “Anxiety, Insecurity, and Border Crossing: Language Contact in a Globalizing World.” Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association. Session Organizer: Mie Hiramoto and Joseph Sung-Yul Park. November 13-18, 2012, San Francisco.

Discussant paper for the panel “Material Discourse: Gender and Sexing through Language, Space, and the Body.” Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association. Session Organizer: Alexander Wahl. November 17-21, 2010, New Orleans.

Discussant paper for the panel “Crossing Talk: Transgressing Gendered Borders through Linguistic Practices.” Presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association. Session organizers: Andrea Jacobs and Chantal Tetreault. November 27-30, 2003.

Discussant paper for the panel “A Retrospective on Progress in the Field Since the 1983 Publication of *Language, Gender and Society*.” Presented at the 1996 Berkeley Women and Language Conference, University of California, Berkeley, April 19-21, 1996.

INVITED LECTURES AT EXTERNAL UNIVERSITIES

San Diego State University, February 19, 2021. Sponsored by the Department of Linguistics, the Department of Women’s Studies, and Asian/Middle Eastern Languages: “Language in the Middle: Class and Sexual Discourse in Delhi.”

Georgetown University, January 29, 2021. Sponsored by the Department of Linguistics.

National University of Singapore, January 20, 2021. Sponsored by the Department of English Language & Literature: “Histories of Language, Gender, and Sexuality Research.”

University of Michigan, December 3, 2020. Sponsored by Webb Keanne in the Department of Anthropology: “25 Years Later: ‘Lipservice on the Fantasy Lines.’”

Central European University, Budapest, November 18, 2020. Sponsored by Erzsébet Barát in the Department of Gender Studies: “Trump’s Comedic Gestures as Political Weapon.”

University of Kentucky, November 6, 2020. Sponsored by Rusty Barrett in the Department of Linguistics: “Middle Class Timelines: Ethnic Jokes and Sexual Modernity in Delhi.”

University of California Santa Barbara, John J. Gumperz Memorial Lecture, February 21, 2020. Sponsored by the Interdisciplinary Humanities Center’s Language, Interaction, and Social Organization (LISO) Research Focus Group and the Departments of Communication, Linguistics, and Education: “Accent, Interaction, and Intimacy on the Autism Spectrum.”

Queen Mary University of London, UK, April 2019: “Middle Class Timelines, Ethnic Humor, and Sexual Modernity in Delhi.”

University of Bern, Switzerland, CSLS Lecture Series on Language and Sexuality, April 2019: “Language and Sexual Modernity in India’s Expanding Middle Classes.”

Syracuse University, Communication Studies, March 2014: “Accidental Modernity: English, Sexuality, and Humor in Delhi’s Globalized Middle Class.”

Metropolitan State University of Denver, Linguistics Program, December 2013: “English-based Humor in Delhi’s Globalized Middle Class.”

University of California at Berkeley, Center for South Asian Studies, April 2009: “A Poet and a Rebel: A Tribute to Ved Prakash Vatuk.”

Meerut University, Meerut, India, April 2008: “A Poet’s Justice: The Life and Work of Ved Prakash Vatuk.”

Miami University (Distinguished Lectureship), sponsored by The Center for American and World Cultures, Center for Writing Excellence, Department of Anthropology, Linguistics Program, and Office of GLBT Services, March 2, 2006: “Stating, Hating, and Contemplating Sexual Identity: ‘Coming Out’ and ‘Hate Speech’ in Theory and Practice.”

Yale University, sponsored by the Larry Kramer Initiative for Lesbian and Gay Studies, Spring 2006. “Verbal Extremities: Transitions of Sex, Class, and Language in New Delhi.”

Denver University, Department of Anthropology, May 18, 2005: “From Boys to Women: Hindi, English, and Sociosexual Mobility.”

Stanford University, Department of Linguistics, February 25, 2004: “‘Global English’ and Sexual Modernities in Hindi-speaking India.”

- University of California at Santa Barbara*, Language, Interaction, and Social Organization (LISO) Colloquium, November 14, 2003: “Language Choice and Sexual Politics in Hindi-speaking India.”
- Stanford University*, LGBT Faculty Speaker Series, May 4, 2001: “Researching India’s Hijra Community.”
- Temple University*, Department of Anthropology, February 24, 2001: “Language Choice and Sexual Identity in New Delhi.”
- Stanford University*, Department of Linguistics, February 9, 2000: “Language Choice and Sexual Identity in New Delhi.”
- California State University, Chico*, Anthropology Forum/Humanities Series Lecture, sponsored by the Department of English and the Program for Multicultural and Women’s Studies, April 27, 2000: “Kotis, Hijras, Women, and Multiple Mimesis: Doing Desire in Delhi.”
- California State University, Chico*, Humanities Faculty Talk, April 29, 2000: “The Politics of English in Queer Delhi.”
- Stanford University*, Style, Language, and Interaction Collective (SLIC), January 24, 2000: “Performativity.”
- New York University*, Department of Linguistics, April 9, 1999: “‘A Hijra Here Has Had a Child!’ Fictive Kinship and Metaphorical Extension in India’s Hijra Community.”
- Sonoma State University*, Department of Anthropology, April 22, 1999: “Gender and Language.”
- Wake Forest University*, Department of Anthropology, April 13, 1998: “Language and Gender in Cross-Cultural Perspective (or, What Do the Hijras, George Bush, Margaret Thatcher, and the Rest of Us All Have in Common?).”
- Pace University*, Department of Women’s Studies, November 3, 1997: “Hijras, Widows, and (A)sexuality.”
- Cornell University*, Linguistic Society of America (LSA) Institute, Invited Lecturer for 4-Week Course on “Language and Gender,” June 20-July 20, 1997: “Language and Gender in Comparative Perspective.”
- Yale University*, Department of Anthropology, March 4, 1996: “Gendered Stances in the Hindi-speaking Hijra Community.”
- University of Texas at Austin*, Department of Anthropology, January 29, 1996: “Gendered Stances in the Hindi-speaking Hijra Community.”
- Georgetown University*, Department of Linguistics, January 17, 1996: “Gender Discontinuity Among Hindi-Speaking Hijras.”
- University of Pennsylvania*, Linguistics Colloquium, October 26, 1995: “Gendered Stances in the Hindi-speaking Hijra Community.”
- Stanford University*, Annual Meeting of the Bay Area Sociolinguistics Association, February 5, 1994: “Coquettish Cursors and Foul-mouthed Flirts: Shifting Gender Positions in the Discourse of Hindi-speaking Hijras.”
- University of California, Berkeley*, Annual Meeting of the Bay Area Sociolinguistics Society, January 1992, in honor of John J. Gumperz: “‘Die Mauer ist weg, aber die Mauer im Kopf ist immer noch da’: Shifting Meanings of the Berlin Urban Variety,” coauthored with Alissa Shethar.

INVITED LECTURES AT UNIVERSITY OF COLORADO BOULDER

- University of Colorado Boulder*, Community and Social Interaction (CSI) Research Lunch, March 4, 2020: “Negotiating Normativities in India’s Middle Classes.”
- University of Colorado Boulder*, Guest Lecture, Dr. Kate Fisher’s seminar on Gender and Sexuality in Global Perspective, January 23, 2020: “India’s Hijras, Vulgar Language, and Political Power.”
- University of Colorado Boulder*, Department of Anthropology (as part of invited forum “Public Anthropology: Responding to Public Urgency”), March 2017: “Trump’s Hands, Pro-White Semiotics, and Racism.” With Donna Goldstein.

University of Colorado Boulder, Gender Symposium on Gender in South Asia: Literary, Historical, and Activist Perspectives, April 17, 2009: “Masculinity Under *Fire* in New Delhi.”

University of Colorado Boulder, South Asia Speaker Series and Department of Anthropology Colloquium. April 11, 2003: “Language Choice and Sexual Identity in New Delhi.”

University of Colorado Boulder, Department of Linguistics, March 19, 2001: “Unnatural Gender in Hindi.”

RESEARCH AWARDS

CU Boulder *Provost Faculty Achievement Award for Tenured Faculty* for excellence in research (“in recognition of a series of groundbreaking publications on language and identity”), University of Colorado Boulder, October 2010.

RESEARCH GRANTS AND FELLOWSHIPS

External research grants and fellowships (in preparation or under review)

PI, *NSF Research Grant, Anthropology* (in preparation). Project title: “Accent Imitation as Social Resource on the Autism Spectrum.” With Faculty Associate Donna Goldstein and Consultants Rebecca Scarborough and Jeremy Calder. Submission date, June 15, 2021. Amount requested: TBA.

PI, *Wenner-Gren Foundation Research Grant* (under review). Project title: “Accent Imitation as Social Resource on the Autism Spectrum.” Submitted November 1, 2020. Amount requested: \$19,697

External research grants and fellowships (awarded)

Co-Organizer, *Wenner-Gren Foundation for Anthropological Research Conference Grant* to support Cape Town meeting of the International Society for Gesture Studies, July 4-8, 2017. Awarded April 2018. With Heather Brookes, Olivier Le Guen, and Michael Lempert. [\$19,880]

Consultant, *NSF Grant MUSES proposal 0628282*, Colorado School of Mines, 2006-2010. Project title: “Production and use of a novel bacterial protein in aquaculture operations: Societal benefits and global ramifications.” Social science and linguistic consultant for \$1,100,000 grant. [2 years summer salary; awarded funding on June 7, 2006]

PI, *American Institute of Indian Studies Short-Term Fellowship*, Yale University, July 1998. Project title: “The Widow’s Curse: Language, Gender, and Community among Ashram Widows in Banaras.” Selected from among Fellows to receive NEH funds for “superior scholars/Indologists in the humanities.” [Summer support and stipend in India]

PI, *Department of Education Jacob K. Javitz Dissertation Fellowship*, 1994-1995. [app. \$16,000 annually for 2 years; 2nd year declined to begin tenure-track position at Rutgers University-Camden]

PI, *Phi Beta Kappa Dissertation Scholarship* from the Phi Beta Kappa Chapter at UC Berkeley, April 1994.

PI, *American Institute of Indian Studies Fellowship* for study of Hindi, Varanasi, India, 1992-1993. [One year of full fellowship support in India]

PI, *Department of Education Foreign Language and Area Studies (FLAS) Fellowship* for study of Hindi, 1991-1992. [\$16,000]

PI, *Rotary Foundation International Scholarship* for study of German language and literature at the University of Bonn, Germany, 1985-1986. [One year of full fellowship support in Germany]

PI, *Fulbright Scholarship* for study the relationship between Old English and early North Sea Germanic dialects, Wilhelmshaven, Germany, 1984-1985. [One year of full fellowship support in Germany]

External research grants and fellowships (denied)

PI, *NSF Research Grant, Anthropology*, ID #2017718 (denied). Project title: “Accent Imitation as Social Resource on the Autism Spectrum.” With Faculty Associates Donna Goldstein, Rebecca Scarborough, and Jeremy Calder. Submission date, January 15, 2020. Requested grant period: August 1, 2020-July 31, 2023. Amount requested: \$362,495.

PI, *NSF Research Grant, Linguistics*, ID #1844356 (denied). Project title: “Accent Imitation as Social Resource on the Autism Spectrum.” Submission date, June 15, 2018. With Donna Goldstein and Rebecca Scarborough. Amount requested: \$310,194.

Internal research grants and fellowships

PI, *2019-2020 Research & Innovation Seed Grant*. University of Colorado, March 2019. Project title: “Accent Imitation as Social Resource on the Autism Spectrum.” (IRB Protocol 18-0476 approval, June 27, 2019.) With Donna Goldstein, Rebecca Scarborough, and Graduate Research Assistant Ayden Parish. [\$37,519]

PI, *Center to Advance Research and Teaching in the Social Sciences (CARTSS) Scholar Grant*. University of Colorado, November 2017. Project Title: “Accent Imitation and Echolalia as Social Resources on the Autism Spectrum.” [\$3150]

PI, *College Scholar Award* for the 2014-2015 academic year. University of Colorado, Spring 2015. Project Title: “Language, Sociality, and Asperger Syndrome.” [One semester of paid leave in coordination with sabbatical semester]

PI, *Center to Advance Research and Teaching in the Social Sciences (CARTSS) Scholar Grant*. University of Colorado, November 2013. Project Title: “Language, Sociality, and Asperger Syndrome.” [\$3500].

PI, *A&S Fund for Excellence Award* (formerly called *Deans Fund for Excellence Award*), University of Colorado, Fall 2019 [\$1000]; Fall 2017 [\$1500], Fall 2014 [\$800], Fall 2013 [\$1500], Fall 2012 [\$700], Spring 2012 [\$900], Spring 2010 [\$1000], Fall 2010 [\$900], Fall 2006 [\$1100], Fall 2005 [\$900]

PI, *ICJMT Faculty Grant, 2012-2013*. University of Colorado, October 2012. [\$1000]

PI, *The Center for Humanities and the Arts (CHA) Fellowship*, University of Colorado, 2009-2010. Project title: “When Voices Travel: English, Sexuality, and Globalization in Contemporary India.” [Two course releases plus research stipend of \$1000]

PI, *Leadership Education for Advancement and Promotion (LEAP) Individual Growth Grant*. University of Colorado, June 2009. Project title: “When Voices Travel: English, Sexuality, and Globalization in Contemporary India.” [\$4300]

PI, *Center for Asian Studies Short-term Student Assistance Award*, March 2010. Request for transcription assistance on bilingual Hindi-English interviews collected in New Delhi in 2009. [\$750.]

PI, *Center to Advance Teaching and Research in the Social Sciences Scholar Grant*. University of Colorado, November 2007. Project title: “Global English, Sexuality, and Modernity in Hindi-Speaking India.” [\$2500]

PI, *University of Colorado* funds to develop Culture, Language, and Social Practice (CLASP) laboratory, January 2005. [\$20,000]

PI, *Center to Advance Teaching and Research in the Social Sciences Seed Fund Grant* for interdisciplinary multi-party project supporting the “Culture, Language, and Social Practice” (CLASP) initiative. Project Title: “Identity in Language, and Social Practice.” Fall 2004. [\$2500]

PI, *Colorado Council for Research and Creative Work (CRCW) Grant-in-Aid*. University of Colorado, April 2003. Project title: “From Tooth to Tusk: Language, Gender, and Sexuality among India’s Hijras.” [\$7000]

PI, *Yale Junior Faculty Fellowship*. Yale University, 1999-2000. Project title: “The Widow’s Curse: Language, Gender, and Community among Ashram Widows in Banaras.” [Fully paid sabbatical leave for 1999-2000 academic year]

PI, *Yale Council for International and Area Studies Research Grant* for project on language practices of ashram widows in Varanasi, India, April 1999. [\$5050]

PI, *Yale Fund for Lesbian and Gay Studies (FLAGS) Grant* to support book manuscript on hijras in India, April 1999. [\$2000]

PI, *Yale Social Science Research Award* for research on hijras in India, February 1998. [\$5000]

PI, *Yale Departmental Grant* for research on hijra communities in Bombay and Gujarat, India, during December 1996-January 1997. [\$4000]

PI, *Yale University Funds* to develop linguistic anthropology laboratory, September 1996. [\$5000]

PI, *Rutgers University Faculty Summer Grant* to carry out research on hijra communities in India, Summer 1996. [\$4200]

PI, *UC Berkeley Vice Chancellor for Research Fund Award* to support dissertation write-up, November 1995. [\$5680; declined because of conflict with Jacob K. Javitz Fellowship terms and conditions]

PI, *UC Berkeley Humanities Graduate Research Grant* for independent research on women's and men's varying use of the Berlin dialect in Berlin, Germany, during the summer of 1991. [\$2000]

PI or advisor on external PhD student research grants (awarded)

Advisor, PhD student Chu Paing, *2019 NSF Graduate Research Fellowship*, National Science Foundation, Awarded April 8, 2019. "The Burman, The Rakhine, and the Rohingya: Ethnic Categorization through the Processes of Linguistic Differentiation in the Case of Myanmar." [\$46,300 x 3 years]

Advisor, PhD candidate Lal Zimman, *Wenner Gren Foundation Dissertation Fieldwork Grant*, American Anthropological Association, Awarded 2011: "Talking Like a Man: Identity, Socialization, Biology, and the Gendered Voice among Female-to-Male Transsexuals." [\$19,950]

Advisor of Record, PhD student Rich Sandoval, *Ford Foundation Predoctoral Fellowship*, Awarded April 2008. 2008-2011. [\$22,000 x 3 years]

PI, PhD candidate Chad Nilep, *National Science Foundation Dissertation Improvement Grant*, Awarded April 2008. "Hippo Family Club Language Learners in Japan and the USA." BCS 0819184. Start date: July 2008. [\$11,759 x 2 years]

Supervisor, PhD candidate Jennifer Davis, *The Henry Row Cloud Dissertation Writing Fellowship in Native American Studies*. Yale University. 2011-2012. [\$26,000]

PI or advisor on internal PhD student research grants (awarded)

Advisor, PhD candidate Marcus Avelar, *Graduate School Dissertation Completion Fellowship*, University of Colorado Boulder, Awarded January 2019. "Urban Spirits: Language, Race, and Modernity among Umbandistas in São Paulo, Brazil." [app. \$16,000; one semester of full fellowship support]

PI or advisor on internal student research grants (awarded)

Advisor, BA student Sarah Schwallier. "Designing a Social Media Site for Sociocultural Linguists." Undergraduate Research Opportunities Program (UROP). Spring 2020, University of Colorado Boulder. [\$3000]

Advisor, BA student Justin Putnam. "A Sociocultural Linguistic Analysis of Inter-Dialectal Contact among Mississippi Delta High School Students." Undergraduate Research Opportunities Program (UROP). Spring 2012, University of Colorado. [app. \$2500]

Advisor, MA student Sara Balder. "Cultural Promotion of Homophobia Manifested in Chilean Spanish." Undergraduate Research Opportunities Program (UROP). Fall 2003, University of Colorado. [app. \$4000]

Advisor, BA student Stockton, Victoria. "Local Participation in Democracy and Development in the Corolco Municipality of the Nor Yungas of Bolivia: A Sociolinguistic Analysis." Undergraduate Research Opportunities Program (UROP). Fall 2003, University of Colorado. [app. \$4000]

MEDIA INTERVIEWS RELATED TO SCHOLARLY WORK

Interviewed by *Vox.com* for article on rising uses of the term *bitch* since 19th amendment, August 19, 2020: "Use of the word 'bitch' surged after woman's suffrage" (by Li Zhou): <https://www.vox.com/21365241/19th-amendment-womens-suffrage-backlash>.

Interviewed by *Colorado Arts & Sciences Magazine* for article on language and digital media, February 6, 2020: "In your texts, using (or nixing) a period conveys your mood? Linguist says the digital age is changing communication in ways that enrich rather than degrade communication" (by Laura Hiserodt): <https://www.colorado.edu/asmagazine/2020/02/06/your-texts-using-or-nixing-period-conveys-your-mood>.

Interviewed by *Colorado Public Radio News* for article on language in digital media, October 30, 2019: “Teens aren’t breaking language, they’re adding to it” (by Ashley Dean): <https://www.cpr.org/2019/10/30/teens-arent-breaking-language-theyre-adding-to-it/>.

Interviewed by *Colorado Arts & Sciences Magazine* for article on the Literacy Practicum, January 2019: “CU Boulder literacy practicum a boon to students and community members alike” (by Clay Evans): <https://www.colorado.edu/asmagazine/2019/01/20/literacy-program-helps-teachers-and-students-prof-says>.

Interviewed by *Colorado Arts & Science Magazine* for article about Trump’s discourse on race, December 4, 2017: “Is America heading back to the 50s? Professors of anthropology and linguistics see Trump’s rise as driven, in part, by ‘nostalgic racism’” (by Clay Evans): www.colorado.edu/asmagazine/2017/11/29/america-heading-back-50s.

Interviewed by *Colorado Public Radio* about research on Donald Trump’s use of comedic insult in the Republican primaries, November 18, 2016: “CU Anthropologists: How Mocking Opponents Helped Propel Trump to the White House” (Kira Hall speaks with Nathan Heffel): <http://www.cpr.org/news/story/how-trumps-style-gestures-helped-him-win-the-white-house>.

Interviewed by *Colorado Arts & Science Magazine* for article about research on Trump’s use of comedic insult in the Republican primaries, October 21, 2016: “Trump gestures infuse politics with comedic effects” (by Clay Evans): <http://www.colorado.edu/asmagazine/2016/10/21/trump-gestures-infuse-politics-comedic-effects>.

Interviewed by *Colorado Arts & Science Magazine* for article about research on mass hysteria case in Le Roy, New York, February 17, 2016: “CU researchers find outmoded psychology, dubious brain science, and ‘the banality of toxicity’ at heart of ‘mass hysteria’ case” (by Clay Evans): <https://www.colorado.edu/asmagazine/2016/02/17/hysteria-theory-short-science>.

Interviewed by *Quartz India* for article on the language of India’s hijra community, April 15, 2016: “The secret language of South Asia’s transgender community” (by Zehra Rehman): <https://qz.com/662917/the-secret-language-of-south-asias-transgender-community/>.

Interviewed by *Al Jazeera* for article on language, sexuality, and virginity, March 2015: “Are we entitled to sex?” (by Amanda McCracken): <http://america.aljazeera.com/opinions/2015/5/are-we-entitled-to-sex.html>.

Interviewed by *CU Connections* for article on The Literacy Practicum, June 25, 2014: “CU-Boulder Students, Elementary Schoolers Discover Ties That Bind” (by Jay Dedrick): <https://connections.cu.edu/stories/cu-boulder-students-elementary-schoolers-discover-ties-bind>.

Interviewed by *New Republic* for article on the discourse marker *well actually*, March 16, 2014: “‘Actually’ is the most futile, overused word on the internet” (by Claire Carusillo): <https://newrepublic.com/article/116995/actually-most-futile-overused-word-internet>.

Interviewed by *ABC News Primetime* for a news episode on India’s hijra community, November 5, 2008.

Interviewed by *Southern Voice* for article on LGBTQ terminology, March 14, 2008: “Does Gay ‘Diversity’ Require New Terms?”

Interviewed by *CBC Radio 1* in live program on the “gay voice,” September 14, 2007: “And Sometimes Y.” Broadcast nationally in Canada on CBC Radio 1 and in the U.S. on Sirius Satellite Radio.

Interviewed by *Greater Portland Community Radio* (90.9; www.wmpg.org) in Lesbian History Grove segment on the life and work of French linguist Anna Livia, September 27, 2007 (30 minute appearance).

Interviewed by *NewsTeam Boulder* for news article and television program “Wikipedia Still Considered Legit Source at CU.” Aired on CU Boulder TV (local cable television channel 62), March 6, 2007.

Interviewed by Meerut newspaper *Amar Ujālā Compact* for news article on Hindi linguist and folklorist Ved Prakash Vatuk, April 23, 2006.

Interviewed and consulted for *Bombay Eunuch*, award-winning documentary on a community of hijras in Bombay. Appear five times in film as academic expert on India’s hijras. Directed and produced by Shawn MacDonald, Alexandra Shiva, and Michelle Gucovsky. The film received positive reviews in a number of forums, including *New York Times*, *Newsweek*, *The New Yorker*, and *Cultural Anthropologist*.

Interviewed by *Longmont Daily Times* for article on identity terminology for Hispanic Americans, Fall 2003.

Interviewed by *abcNEWS.com* for article on the subject of hijra politicians in India for article, November 29, 2000: "Political Outing: Once Ostracized, India's Secretive Eunuchs Get Franchised" (by Leela Jacinto).

Interviewed by *Penthouse* for millennial issue article on linguistic terminology for sexual practices, January 2000, p. 144 (by Jennifer Matlack).

TEACHING

TEACHING AWARDS

ASSETT Award of Excellence for Faculty Fellows Program initiative involving 'Undergraduate Research Blogs in Linguistics' project, December 2018.

ASSETT Award of Excellence as an Outstanding Teacher for Technology in Teaching, 2013. Recognition for creative incorporation of media technologies into classroom instruction. See article on award at <http://www.colorado.edu/asset/2013/04/15/those-who-go-unnoticed>.

Academic Appreciation Award, Kappa Alpha Theta, University of Colorado, December 2012.

Boulder Faculty Assembly Teaching Excellence Award, University of Colorado, Spring 2009. (One of four faculty members selected for the award from across the university.) [\$3000]

Residence Life Academic Teaching Award (awarded 3 times), Committee on Learning and Academic Support Services, University of Colorado, February 2004, February 2006, February 2007.

Outstanding Faculty Advisor Award, Graduate School, University of Colorado, April 2004. [\$500]

One of three finalists for the *Yale Teacher of the Year Award*, Yale University, February 1997.

TEACHING FELLOWSHIPS

ASSETT Faculty Teaching Fellow, September 2017-December 2018. Selected as one of 14 Fellows from across the university to participate in the inaugural 18-month ASSETT Faculty Fellows Program, a seminar and collective to improve undergraduate education.

CU Engage Faculty Fellow in Community-Based Learning, 2017-2018. Selected as one of 6 Fellows from across the university to participate in a 3-week Maymester seminar to expand the scope and reach of the *Literacy Practicum*, an established outreach program sponsored by the CU Linguistics Department.

President's Teaching and Learning Collaborative (PTLC) Faculty Researcher, 2013-2014. Selected as one of 5 Faculty Researchers across the university to participate in a 2-semester seminar to develop project in educational research.

MASTER TEACHING

Invited teaching positions

Invited Instructor, Linguistics Society of America Institute. *Language, Gender, and Sexuality in the Material World*. LSA Institute University of Colorado, Summer 2011. With Mary Bucholtz, University of California at Santa Barbara. [app. 25 students]

Invited Instructor, Linguistics Society of America Institute. *Language and Identity*, LSA Institute Stanford University, Summer 2007. With Mary Bucholtz, University of California at Santa Barbara. [app. 100 students]

Invited Instructor, Linguistics Society of America Institute. *Language and Gender*, LSA Institute Cornell University, Summer 1997. With Bonnie McElhinny, University of Toronto. [app. 75 students]

Invited workshops and presentations on research and methods

Invited workshop, King's College, UK, April 5, 2019: "Accents, Autism, and Sociolinguistic Investigation."

Invited workshop, Syracuse University, March 2014: "Digital Texts as Participants in Everyday Talk."

Invited workshop at the *Language, Interaction, and Social Interaction Conference (LISO)*, UC Santa Barbara, May 9-12, 2013: "Digital Texts as Participants in Everyday Talk."

Invited workshop at the *2nd Culture, Language, and Social Practice (CLASP) Conference*, University of Colorado, October 2, 2009: "Ethnographic Methods in Sociocultural Linguistics."

Invited presentation, Society for Linguistic Anthropology *Graduate Student Essay Prize Panel*, Annual Meeting of the American Anthropological Association, November 2013, Chicago: Provided detailed commentary on award-winning graduate student papers.

Invited workshops and presentations on professionalization

Chair and Presenter on the roundtable "Journal Editors Talk About Submissions and Publishing on Language and Culture," Society for Linguistic Anthropology 2020 Spring Conference, April 2-5, 2020: "Publishing in *Gender and Language*." [Due to COVID-19, postponed until April 8-10, 2021]

Invited workshop, University of Bern, Switzerland, April 1, 2019: "Publishing in Sociolinguistic Journals."

Invited presentation, Department of Linguistics Professionalization Seminar, University of Colorado Boulder, April 2017: "Publishing in Professional Journals."

Invited presentation, Department of Linguistics Professionalization Seminar, University of Colorado Boulder, April 2014: "Publishing in Professional Journals."

Invited presentation, Department of Linguistics Professionalization Seminar, University of Colorado Boulder, March 2004: "Building a Professional CV."

Invited presentation, Department of Linguistics Professionalization Seminar, University of Colorado Boulder, February 2002: "Building a Professional CV."

Invited workshops and presentations on teaching and pedagogy

Invited presentation (featured speaker), Outreach Awards Luncheon, University of Colorado Boulder, April 22, 2019: "The Literacy Practicum Program."

Invited presentation, ASSETT Faculty Fellow Seminar, University of Colorado Boulder, March 6, 2019: "Sharing Student-Generated Content through Published Research Blogs."

Invited presentation, ASSETT Teaching with Technology Symposium, University of Colorado Boulder, Spring 2013: "Video Essays."

Invited workshop, Center for Writing Excellence, the Inclusion Learning Community, and the Center for American and World Cultures, Miami University, March 2006: "Creating a Learning Environment Inclusive of Sexuality and Gender."

Invited mentorships

8-Week Senior Scholar Paid Mentorship with the Institute for Research in the Humanities, University of Wisconsin Madison, Summer 2018. Project: "Progressive Muslims through Discourse."

TEACHING GRANTS

2019 Graduate Center for Humanities & the Arts Special Event Grant to support distinguished speaker in the area of language and literacy. University of Colorado, November 2019. [\$1200]

CU Engage Faculty Fellows Program in Community-Based Learning grant for the project "Expanding, Deepening, and Institutionalizing the Literacy Practicum," PI, with co-PIs Chase Raymond and Mia Thomas-Ruzic, Summer 2018. [\$12,000]

ASSETT Faculty Teaching Fellowship grant for project to develop online blogs from outstanding undergraduate research papers, 2017-2018. [\$3000]

President's Teaching and Learning Collaborative (PTLC) grant, for project "Incorporating Video Essays into Undergraduate Courses in Sociolinguistics." 2013-2014. [\$1550]

Information, Communication, Journalism, Media, and Technology (ICJMT) Faculty Grant to develop interdisciplinary curriculum on "Media and Political Culture," October 2012. [\$1000]

ASSETT Teaching with Technology Faculty Seminar, for project on VoiceThread as a sociolinguistics educational tool. Spring 2012. [\$2000]

Center to Advance Teaching and Research in the Social Sciences (CARTSS) Teaching Fund Grant. Project Title: "Culture, Language, and Social Practice." Fall 2006. [\$3870]

Office of Diversity and Equity IMPART Award to set up an audio-visual "language diversity database" for use in undergraduate sociolinguistic courses. December 2004. [\$3000]

Yale University Kempf Fund to support international panel on gender and sexuality in Indian popular film, February 1998. [\$2500]

Yale University Moore Fund Grant for course improvement during the 1997-98 academic year. [\$2000]

SERVICE IN TEACHING

Advisory Board of Directors, ASSETT (Arts and Sciences Support of Education through Technology), 2019-present.

Advisory Board of Directors, ASSETT (Arts and Sciences Support of Education through Technology), 2009-2011.

Boulder Faculty Assembly Teaching Award Committee (Chair), 2009-2010.

Faculty Liaison for the Faculty Teaching Excellence Program (FTEP), Department of Linguistics, 2003-2004, 2004-2005, 2005-2006.

Committee Member, NASILP (National Association of Self-Instruction Language Programs), September 2002-2006. Oversaw the new self-paced Hindi and Vietnamese language courses.

Supervisor for GPTI and TA teaching of Linguistics 1000 (Language in US Society), Linguistics 1900 (Literacy Practicum), Linguistics 2400 (Language and Gender), and Linguistics 3545 (World Language Policies), 2005-present.

COURSEWORK IN PEDAGOGY

Seminars taken in pedagogy

CU Engage Faculty Fellow Seminar on Community-Based Learning (in conjunction with CU Engage Faculty Fellow position), Maymester 2018

ASSETT Faculty Fellow Seminar on teaching with technology (in conjunction with ASSETT Faculty Fellow position), Spring 2017

President's Teaching and Learning Collaborative Faculty Fellow Seminar to develop educational research (in conjunction with PTLC Faculty Researcher position). Fall 2013; Spring 2014

ASSETT Teaching with Technology Seminar on advancing the use of technology in the classroom, Spring 2012

Seminars delivered on pedagogy

Instructor, Linguistics 301: *Linguistic Pedagogy*, UC Berkeley, Fall 1994

GRADUATE COURSES TAUGHT

University of Colorado

Ling 5570: Introduction to Diachronic Linguistics, Fall 2004

Ling 6300: Sociolinguistic Analysis, Fall 2001, Spring 2005, Spring 2012, Fall 2013
Ling 6320/Anth 6320: Linguistic Anthropology, Fall 2003, Fall 2006, Fall 2011, Fall 2015, Spring 2017, Spring 2018, Fall 2019
Ling 7530/Anth 5040: Language and Gender in Cultural Perspective, Spring 2002, Fall 2011
Ling 7800: Language and the Middle Class, Spring 2019
Ling 7800: Gender and Sexuality in Discourse and Society, Fall 2017
Ling 7800: Bad Words: Language, Censorship, and Profanity, Fall 2016
Ling 7800: Linguistic Hybridity, Spring 2014
Ling 7800: Language in New Media, Spring 2013
Ling 7800: Language in Time and Space, Spring 2012
Ling 7800: Language and Globalization, Spring 2010
Ling 7800: Contemporary Ethnographies of Language and Society, Spring 2009
Ling 7800: Sociolinguistic Methods and Research Development, Spring 2007
Ling 7800: Language and Sexuality, Spring 2006
Ling 7800: Narrative and Identity, Spring 2004

Stanford University

Ling 256: Language and Sexuality, Stanford University, Winter 2001
Ling 253: Narrative and Identity, Stanford University, Spring 2001

Yale University

Anth 214b: Language and Gender in Cultural Perspective, Spring 1997
Anth 373b/573b: Politics of Language and Identity, Spring 1998
Anth 388b/588b: Discourse Analysis and Ethnography, Spring 1999
Anth 461a/561a: Language, Performance, and Performativity, Fall 1996
Anth 463b/563b: Gender and Sexuality in South Asia, Spring 1997
Anth 478a/678a: Language, Gender, and Social Theory, Fall 1997
Anth 482a/682a: Ethnography of India, Fall 1998
Anth 483b/683b: Feminist Theory in Anthropology, Spring 1999

Rutgers University-Camden

Ling 528: Application of Linguistics to Literary Texts, Spring 1996

UNDERGRADUATE COURSES TAUGHT

University of Colorado

Ling 1000: Language in US Society, Fall 2005, Maymester 2007, Fall 2008, Fall 2010, Maymester 2011, Fall 2012, Spring 2014
Ling 1000-880: Language in US Society Honors Recitation, Fall 2012, Spring 2014
Ling 1900: Literacy Practicum, Fall 2012, Spring 2013, Fall 2013, Spring 2014, Fall 2015, Fall 2016, Spring 2016
Ling 2400: Language, Gender, and Sexuality, Spring 2003, Spring 2004, Spring 2006, Spring 2007, Spring 2009, Spring 2011, Spring 2013, Fall 2016, Fall 2017, Fall 2018
Ling 2400-880: Language and Gender Honors Recitation, Spring 2013. Ling 3545: World Language Policies, Fall 2003
Ling 3800: Language and Digital Media, Fall 2019, Fall 2020 (Honors)
Ling/Anth 4800: Language and Culture, Spring 2003
SLHS 4938: Internships for the Society for Linguistic Anthropology 2020 Conference, Spring 2020

Stanford University

Ling 146: Language and Gender, Stanford University, Fall 2000.
Ling 165: Language, Nationalism, and Ideology, Stanford University, Spring 2001

Yale University

Anth 118a: Language, Culture, and Society, Fall 1996, Fall 1997, Fall 1998

Anth 125b/Women's Studies 295b: Introduction to Women's Studies and Feminist Thought, Spring 1998

Rutgers University-Camden

Ling 201: Introduction to Linguistics, Fall 1995

Ling 202: Applied Linguistics, Spring 1996

Ling 225: Language, Culture, and Social Class, Fall 1995

Ling 386: Language and Gender, Rutgers University-Camden, Spring 1996

University of California at Berkeley

Ling 5: Language and Linguistics, UC Berkeley: Fall 1988, Spring 1989, Summer 1992, Summer 1993, Summer 1994

Ling 100: Introduction to Linguistic Science, UC Berkeley, Fall 1989, 1990

Ling 120: Introduction to Syntax and Semantics, UC Berkeley, Fall 1988, Spring 1991

Ling 130: Comparative and Historical Linguistics, UC Berkeley, Spring 1990

Ling 301: Linguistic Pedagogy, UC Berkeley, Fall 1994

INDEPENDENT STUDIES TAUGHT (25 courses)

"Political Discourse on Twitter" (Jewel Ornelas), Spring 2020

"Linguistic Hybridity and Mixed (-glish) Languages" (Velda Khoo), Fall 2016

"Language and Autism" (Ayden Parish), Fall 2016

"Language and Social Class" (Marcus Avelar), Fall 2013

"Intonation and Sociolinguistic Analysis" (Jessica Holman), Spring 2013

"Sociocultural Research in Transgender Studies" (Morgan Seamont), Fall 2012

"The Sociolinguistics of Gesture" (Matthew Ingram), Spring 2012

"Language, Gender, and Sound Change" (Devin Grammon), Spring 2012

"Sociolinguistic Perspectives on the Great English Vowel Shift" (Daisy Urso), Fall 2011

"Feminist Ethnography" (Jenny Davis), Spring 2008

"Discourse and Sexuality" (Jenny Davis), Fall 2007

"Sociophonetics" (Lal Zimman), Fall 2007

"Hate Speech" (Jenny Davis), Fall 2006

"Computer-mediated Communication" (Joshua Raclaw), Fall 2006

"Linguistic Ecology" (Mark Mabbett), Fall 2005

"Language and Gender in Latin America" (Sara Balder), Fall 2004

"Interdisciplinary Perspectives on Narrative" (Bryce Merrill), Fall 2004

"Language and Gender in the Middle East" (Susanne Stadlbauer), Fall 2004

"Language and Politics in Taiwan" (Chia-Ying Lee), Fall 2004

"Sociolinguistics" (Chia-Ying Lee), Fall 2003

"Language and Sexuality" (Robin Brontsema), Fall 2003

"Language and Music" (George Figgs), Fall 2003

"Semiotics" (Robin Reid), Spring 2002

"Bilingualism and Code-switching" (Chad Nilep), Fall 2002

"Language Socialization" (Gilana Rivkin), Fall 2002

"Narrative Analysis" (Lori Heintzelman), Fall 2002

SIGNIFICANT CURRICULUM CONTRIBUTIONS

Graduate Certificate Program contributions

Founder of the CU Boulder interdisciplinary Graduate Certificate Program in Culture, Language, and Social Practice (CLASP). Program received administrative approval October 2005 and currently has 28 graduate students actively pursuing the certificate; 72 students have already graduated with the Certificate.

Undergraduate curriculum and program contributions

Collaborated with colleagues on the development of four tracks ('subplans') for the undergraduate program in Linguistics at CU Boulder: (1) Social, Anthropological, and Interactional Linguistics (SAIL); (2) Language and

Cognition; (3) TESOL; and (4) Computational Linguistics. The tracks were approved by the administration in Fall 2019 and are scheduled to go into effect Fall 2020.

Drafted new undergraduate course in linguistics to fulfill Human Diversity area of the Core Curriculum requirement: Ling 1020, *Languages of the World*. Coauthored with David Rood. Received administrative approval November 2012.

Drafted revised application for undergraduate course in linguistics to fulfill American Context area of the Core Curriculum requirement: Ling 1000, *Language in US Society*. Received administrative approval February 2010.

Drafted revised application for undergraduate course in linguistics to fulfill Human Diversity area of the Core Curriculum requirement: Ling 2400, *Language and Gender*. Received administrative approval February 2010.

Drafted proposal for new undergraduate curriculum in Women's and Gender Studies at Yale University that allowed for three areas of specialization (Gender Studies, Women's Studies, and Lesbian and Gay Studies). Coauthored with Laura Greene, English Dept. Approved September 1999.

ADVISING

Chancellor's Postdoctoral Fellowship sponsored (1)

Calder, Jeremy, Department of Linguistics, Stanford University, 2017-2019. (One of three Fellowships awarded across the University of Colorado.)

Visiting scholars sponsored (3)

Bentes, Anna Christina, Department of Linguistics University of Campinas, Brazil, Spring 2020.

Camargo, Mabilia, Department of Applied Linguistics, Federal University of Rio de Janeiro, Brazil, Fall 2017.

Sheeraz, Mohammed, International Islamic University, Islamabad, Pakistan, 2012-2013. Supported by the International Research Support Initiative Program of the Higher Education Commission of Pakistan.

PhD dissertations, primary advisor (4 in progress, 8 completed)

Holman, Jessica (in progress). Department of Linguistics, University of Colorado Boulder.

Kosse, Maureen (in progress). Department of Linguistics, University of Colorado Boulder.

Khoo, Velda (in progress). "Singlish: The Model of Multilingualism." Department of Linguistics, University of Colorado Boulder.

Parish, Ayden (in progress). "Auditory Verbal Hallucinations as Social Agents." Department of Linguistics, University of Colorado Boulder. (Recipient of 2014 University of Colorado Chancellor's Fellowship)

Avelar, Marcus (2019). "Urban Spirits: Language, Race, and Modernity among Umbandistas in São Paulo, Brazil." (Distinguished Postdoctoral Scholar at Florida International University)

Davis, Jennifer (2013). "Learning to 'Talk Indian': Ethnolinguistic Identity and Language Revitalization in the Chickasaw Renaissance." (Associate Professor, Department of Anthropology, University of Illinois)

Zimman, Lal (2012). "Voices in Transition: Testosterone, Transmasculinity, and the Gendered Voice among Female-to-Male Transgender People." (Associate Professor, Department of Linguistics, UC Santa Barbara)

Stadlbauer, Susanne (2012). "Displaced Islamic Identities: Language, Time, and Space in a Post 9/11 Islam." Co-advised with Andrew Cowell. (Adjunct Faculty, Department of Wyoming, Department of Anthropology; Research Fellow, Center for Religious Studies at the nsf; Research Fellow, Center for Media, Religion, and Culture, University of Colorado Boulder)

Heintzelman, Lori (2009). "The Re-education of Desire: The Role of Narrative in Religious-based Sexual Identity Transformation." (Operations Coordinator and Basic Attender, Windhorse Community Services: Home-Based Recovery of Mental Health, Inc., Boulder.)

Nilep, Chad (2009). "Articulating a Transnational Family: 'Hippo Family' Language Learners in Japan and the USA." (Designated Associate Professor, Institute of Liberal Arts & Sciences, Academic Writing Unit, Nagoya University)

Weldeyesus, Weldu (2009). "Language Socialization and Ensuing Identity Construction among Ethiopian Immigrants in Metropolitan Denver." (Instructor, English as a Second Language, Community College of Denver)

Hodges, Adam (2008). "The 'War on Terror' Narrative: The (Inter)textual Construction and Contestation of Sociopolitical Reality." (Assistant Professor Adjunct, University of Colorado Boulder; Senior Teaching and Learning Specialist, Coursera)

PhD dissertations, internal committee member (3 in progress, 23 completed)

Sibley, Austin (in progress). Department of Anthropology, University of Colorado.

Brunelle, Jone (in progress). Department of Communication, University of Colorado.

Hamm-Rodríguez, Molly (in progress). School of Education, University of Colorado.

Strong, Kimberly (in progress). School of Education, University of Colorado.

Campbell, Ashley (in progress). College of Media, Communication, and Information, University of Colorado.

Marshall, Dana (2020). "Patchwork Regulations: The Communicative Constitution of Compliance across the Financial Industry." Department of Communication, University of Colorado.

Coles-Harris, Evan (2020). "Phonetic Convergence and Dialect Change in Nanjing, China." Department of Linguistics, University of Colorado.

Guggenheim, Aaron (2020). "Story through Sound: Narrative Podcasting for the More Just Futures." School of Education, University of Colorado.

Campbell, Tajshen (2020). "Dynamic Equilibrium: The Negotiation and Presentation of Layered Authority in the Communicative Emergence of Collaboration." Department of Communication, University of Colorado.

Auguste, Donna (2019). "A Data Science Approach to STEM Identity Research for African American Communities." ATLAS Institute, College of Engineering and Applied Science, University of Colorado.

Seamont, Morgan M. H. (2018). "Becoming 'The Man I Want To Be': Transgender Masculinity, Embodiment, and Sexuality." Department of Anthropology, University of Colorado.

Alvarez, Adriana (2017). "*Senderos Familiares*: Building Pedagogical Pathways to Advance Strength-based Perspectives and Inclusive Family Engagement in Bilingual Classrooms." School of Education, University of Colorado.

Terpenning, Steven Tyler (2017). "Choral Music, Hybridity, and Postcolonial Consciousness in Ghana." Department of Musicology, University of Colorado.

Rowen, Ian (2016). "The Geopolitics of Tourism: Mobility, territory, and protest in Taiwan and China." Department of Geography, University of Colorado.

Sandoval, Rich (2016). "Gesture-Speech Bimodalism in Arapaho Grammar: An Interactional Approach." Department of Linguistics, University of Colorado.

Beucher, Rebecca (2015). "Negotiating Black Masculinity and Audience Across High School Contexts: A Feminist Post Structural Analysis of Three Non-Dominant Students' Multiliteracy Composition Practices During Digital Autobiographical Storytelling." School of Education, University of Colorado.

Hernandez, Jaclyn (2015). "Pathways toward Proficiency: A Case Study of Bilingual Students' Opportunities to Learn Academic Language." School of Education, University of Colorado.

Warnock, Roy (2015). "Dementia and Singing: A Conversation Analysis Case Study of Singing in Everyday Interaction." Department of Linguistics, University of Colorado.

Raclaw, Joshua (2013). "Indexing Inferables and Organizational Shifts: 'No'-Prefaces in English Conversation." Department of Linguistics, University of Colorado.

Lombas, Leith (2011). "Individualism in Action: An Investigation into the Lived Experiences of Peace Corps Volunteers." Department of Sociology, University of Colorado.

Merrill, John Bryce (2008). "Making it, not Making it: Creating Music in Everyday Life." Department of Sociology, University of Colorado.

Yang, Hung (2007). "Interdependence between Syntactic Resources and Interactional Actions in Korean Spontaneous Conversations." Department of Linguistics, University of Colorado.

Demont-Heinrich, Christof (2005). "Insularity in the Global Linguistic Center? American 'Prestige Press' Discourses on English and Globalization in a Post Cold War World." Department of Journalism, University of Colorado.

Francis, Hartwell (2005). "Transitivity in Arapaho: A Construction Grammar Approach." Department of Linguistics, University of Colorado.

Nicita, Linda (2002). "Cognitive Verbs in Spanish: A Discourse Profile of 'Acordarse', 'Creer', 'Saber' and Related Verbs." Department of Linguistics, University of Colorado.

Kang, Yoonhee (2002). "Words of the Ancestors, Words for Survival: Marginality, Emotion, and the Power of Magical Words among the Petalangan of Riau, Indonesia." Department of Anthropology, Yale University.

- Minning, Heidi (2001). "Linguistic Negotiation of Kinship by Same-Sex Couples in Berlin, Germany." Department of Linguistics, Syracuse University.
- Makihara, Miki (1999). "Bilingualism, Social Change, and the Politics of Ethnicity on Rapanui (Easter Island, Chile)." Department of Anthropology, Yale University.

PhD dissertation, external committee member (4 completed)

- Militello, Jacqueline (2020). "Identity Construal: Emblems of Identity and Conviviality in Elite Professional Services." School of English, University of Hong Kong.
- Ingram, Matthew Bruce (2018). "The Mimesis of Character in Political Rally Speeches: Hillary Clinton and Donald Trump in the 2016 Presidential Campaign." Department of Communication, University of Texas at Austin.
- Singh, Jaspal (2017). "Transcultural Voices: Narrating Hip Hop Culture in Complex Delhi." School of English, Communication, and Philosophy. Cardiff University, Wales.
- Shem MacDonald (2013). "An Expanded and Integrated Model of Adult L2 Pronunciation." School of Education, La Trobe University.

PhD dissertation, external reviewer (13 completed)

- Khan, Lubna Akhlaq (pending). "Folk Wisdom in Oral Cultures: A Linguistic and Cultural Analysis of African and Punjabi Proverbs." National University of Modern Languages Islamabad, Pakistan.
- Javed, Muhammad Asif (2020). "Improving Business Communication Skills Through Pragmatics." English Linguistics, National University of Modern Languages, Islamabad, Pakistan.
- Shahnaz, Ambreen (2020). "Marketization of Higher Education: A Genre Analysis of University Prospectus in Pakistan." Department of English, Fatima Jinnah Women University Rawalpindi, Pakistan.
- Zaidi, Shehr Bano (2020). "Doxastic Fault Lines in a Linguistically Fractured Society? A Grounded Theory Study." National University of Modern Languages Islamabad, Pakistan.
- Mukhtiar, Muhammad (2018). "An Analysis of Themes and Linguistic Devices in Political Autobiographies." National University of Modern Languages, Islamabad, Pakistan.
- Danish, Malik Haq Nawaz (2018). "Narratives of History, Hatred, and Reconciliation: A Semiotic Analysis of Indo-Pakistani Visual Narrative." Department of English, International Islamic University, Islamabad, Pakistan.
- Naqvi, Huma Batool (2018). "Language and Conceptualization in Autism: A Study from the Perspective of Cognitive Semantics." National University of Modern Languages, Islamabad, Pakistan.
- Umar, Lubna (2018). "Metaphor and Ideology: Analyzing Speeches of Pakistani Political Leaders." Department of English, International Islamic University, Islamabad, Pakistan.
- Mehmood, Arshad (2018). "Professional Development Practices of English: Language Teachers Working in Federal-Capital Universities of Pakistan: An Analytical Study." Department of English, International Islamic University, Islamabad, Pakistan.
- Fatima, Saadia (2017). "Reflection of Pakistani Sociopolitical Events in Western Media: A Critical Discourse Analysis." National University of Modern Languages, Islamabad, Pakistan.
- Sayyid, Amal (2017). "Knowledge and Power: A Critique of Representation of Islam in Selected Post 9/11 Fiction in English." International Islamic University, Islamabad, Pakistan.
- Ali, Mubarak (2017). "Empire Writes Back: The Play of Language Functions in Selected Novels of Muhammad Hanif and Mohsin Hamid." International Islamic University, Islamabad, Pakistan.
- Sultan, Ameer (2017). "Narrative Structure and Intertextual Allusions in Harry Potter Series." International Islamic University, Islamabad, Pakistan.
- Baseer Abdul (2014). "Mimetic or Semiotic?: The Delineation of Fictive Persons in Pakistani Fiction in English: A Study of Selected Women Novelists." International Islamic University, Islamabad, Pakistan.

Ph.D. qualifying exams, committee member (45 committees)

- Strong, Kimberly, School of Education, University of Colorado, July 2020 (Prospectus Defense).
- Marrese, Olivia, Department of Linguistics, University of Colorado, April 2020 (Synthesis Paper).
- Parish, Ayden, Department of Linguistics, University of Colorado, January 2019 (Synthesis Paper); December 2019 (Prospectus Defense)
- Campbell, Ashley, Media and Religion, University of Colorado, November 2019 (Comprehensive Exams); December 2019 (Prospectus Defense)
- Guggenheim, Aaron, School of Education, University of Colorado, August 2019 (Prospectus Defense)

- Khoo, Velda, Department of Linguistics, University of Colorado, April 2019 (Synthesis paper); December 2020 (Prospectus Defense)
- Auguste, Donna, ATLAS, College of Engineering and Applied Science, University of Colorado, February 2018 (Dissertation Prospectus Defense)
- Campbell, Tajshen, Department of Communication, University of Colorado, September 11, 2018 (Dissertation Prospectus Defense).
- Marshall, Dana, Department of Communication, University of Colorado, June 2018 (Dissertation Prospectus Defense)
- Avelar, Marcus, Department of Linguistics, University of Colorado, August 2017 (Synthesis Paper); November 2017 (Dissertation Prospectus Defense)
- Holman, Jessica, Department of Linguistics, University of Colorado, August 2017 (Synthesis Paper); November 2017 (Dissertation Prospectus Defense)
- Coles-Harris, Evan, Department of Linguistics, University of Colorado, January 2017 (Synthesis Paper); November 2017 (Dissertation Prospectus Defense)
- Ingram, Matt, Department of Communication, University of Texas at Austin, November 2017 (Dissertation Prospectus Defense)
- Alvarez, Adriana, School of Education, University of Colorado, October 2015 (Dissertation Prospectus Defense)
- Warnock, Roy, Department of Linguistics, University of Colorado, January 2015 (Dissertation Prospectus Defense); January 2014 (Synthesis Paper)
- Dunn, Meghan, Department of Communication, University of Colorado, February 2014 (Pre-Comps Meeting); April 2014 (PhD Comprehensive Exam)
- Seamont, Morgan, Department of Anthropology, University of Colorado, January 2014 (PhD Preliminary Exam); April 2014 (Dissertation Prospectus Defense)
- Springer, Noah, Journalism and Mass Communication, University of Colorado, April 2014 (Comps Defense); April 2014 (Dissertation Prospectus Defense)
- Hernandez, Jaclyn, School of Education, University of Colorado, Sept 2103 (Dissertation Prospectus Defense)
- Rowen, Ian, Department of Geography, University of Colorado, December 2013 (Comprehensive Exams, Dissertation Prospectus Defense)
- Banchefsky, Sarah, Department of Psychology, University of Colorado, Sept 2013 (Dissertation Prospectus Defense)
- Beucher, Rebecca, Department of Linguistics, University of Colorado, January 2013 (Dissertation Prospectus Defense)
- Terpenning, Steven Tyler Spinner, Department of Ethnomusicology, University of Colorado, April 2013 (Dissertation Prospectus Defense)
- Davis, Jennifer, Department of Linguistics, University of Colorado, January 2012 (Dissertation Prospectus Defense)
- Sandoval, Richard, Department of Linguistics, University of Colorado, May 2012 (Dissertation Prospectus Defense)
- Sarris, Juli, EECD Program, School of Education, April 2012 (PhD Comprehensive Exam); July 2012 (Dissertation Prospectus Defense)
- Jagtiani, Nina, Department of Linguistics, University of Colorado, July 2012 (Dissertation Prospectus Defense); November 2011 (Synthesis Paper)
- Raclaw, Joshua, Department of Linguistics, University of Colorado, March 2012 (Dissertation Prospectus Defense)
- Zimman, Lal, Department of Linguistics, University of Colorado, July 2010 (Synthesis Paper); March 2010 (Dissertation Prospectus Defense)
- Stadlbauer, Susanne, Department of Linguistics, University of Colorado, April 2009 (Dissertation Prospectus Defense); May 2007 (Synthesis Paper)
- Lombas, Leith, Department of Sociology, University of Colorado, May 2008 (PhD Specialty Exam)
- Heintzelman, Lori, Department of Linguistics, University of Colorado, January 2007 (Dissertation Prospectus Defense); January 2006 (Synthesis Paper)
- Weldeyesus, Weldu, Department of Linguistics, University of Colorado, March 2007 (Dissertation Prospectus Defense); November 2006 (Synthesis Paper)
- Hodges, Adam, Department of Linguistics, University of Colorado, March 2007 (Synthesis Paper); October 2007 (Dissertation Prospectus Defense)

Nilep, Chad, Department of Linguistics, University of Colorado, April 2007 (Dissertation Prospectus Defense); January 2006 (Synthesis Paper)
 Merrill, John Bryce, Department of Sociology, University of Colorado, April 2006 (Dissertation Prospectus Defense); December 2005 (Ph.D. Specialty Comp)
 Raska, Jackie, Department of Sociology, University of Colorado, November 2006 (PhD Specialty Comp)
 Crosby, Tracy, Department of Sociology, University of Colorado, November 2005 (PhD Specialty Comp)
 Figgs, George, Department of Linguistics, University of Colorado, October 2005 (Synthesis Paper)
 Yang, Hyun, Department of Linguistics, University of Colorado, August 2005 (Dissertation Prospectus Defense)
 Demont-Heinrich, Christof, Department of Journalism, University of Colorado, September 2005 (PhD Comprehensive Exams); November 2003 (PhD Orals)
 Katsulis, Yasmina, Department of Anthropology, Yale University, March 1999 (PhD Qualifying Examination)
 Bhatt, Nina Bhatt, Department of Anthropology, Yale University, March 1998 (PhD Qualifying Examination)
 Flynn, Simone, Department of Anthropology, Yale University, March 1998 (PhD Qualifying Examination)
 Pettet, Christine, Department of Anthropology, Yale University, March 1998 (PhD Qualifying Examination)
 Kang, Yoonhee, Department of Anthropology, Yale University, March 1997 (PhD Qualifying Examination)

M.A. thesis, primary advisor (10 completed)

Ting, Andrew Wesley (2019). Pow-érhuà. The Beijing "Smooth Operator" Variable and Sexual Modernity in a Chinese Web Series. Department of Linguistics, University of Colorado.
 Lay, Cedar (2019). Resisting the Search for an Elusive Linguistic Purity in Language Description: A Case Study of Èdó and Moba Color Terms." Department of Linguistics, University of Colorado.
 Thomas, Kahlil B. (2018). "The Toughest One We Can Find": Thugs and Differentiation of Meaning Along Social Lines. Department of Linguistics, University of Colorado.
 Chase, Dara (2017). "Are You F-ing Me?" Oppositional Stance Taking and Authority through Profane Assessments." Department of Linguistics, University of Colorado.
 Hirschev, Olivia (2017). "The Emergent Construction of Feminist Identity in Interaction: A Sociocultural Linguistic Approach." Department of Linguistics, University of Colorado.
 Griffith, Keri (2014). "Strategies to Undo Markedness: The LGBTQ Use of Heteronormative Script and Social Injustice Narratives at a Civil Union Hearing." Department of Linguistics, University of Colorado.
 Faracini, Elizabeth (2013). "Caipira Dialect Stylization in Brazilian Telenovelas: A Sociocultural Investigation of Language Ideologies." Department of Linguistics, University of Colorado.
 James, Solange Anduze (2013). "Trinidad English Creole Orthography: Language Enregisterment and Communicative Practice in a New Media Society." Department of Linguistics, University of Colorado.
 Buchner, Alexander (2012). "Laboratory Stylization of 'Gay Speech': Exploring Experimental Methodologies as a Tool for Sociocultural Linguistic Analysis." Department of Linguistics, University of Colorado.
 Balder, Sara (2005). "Language, Heterosexism, and Identity: Normative Chilean Discursive Practices." Department of Linguistics, University of Colorado.

M.A. thesis, internal committee member (8 completed)

Lilley, Jonathan (in progress). Department of Linguistics, University of Colorado.
 Ozawa, Miyabi (2019). Department of Linguistics, University of Colorado.
 Tisch, Eleanore (2018). School of Education, University of Colorado.
 Gillis, Michael (2016). Department of Linguistics, University of Colorado.
 La Pointe, Alyssa Rae (2015). Department of Linguistics, University of Colorado.
 Slobe, Ty (2015). Department of Linguistics, University of Colorado.
 Wagner, Irina (2014). Department of Linguistics, University of Colorado.
 Kolberg, Iris (2012). Department of Linguistics, University of Colorado.
 Mells, Brandon (2012). Department of Linguistics, University of Colorado.

M.A. thesis, external committee member (1 in progress, 1 completed)

Couper, Shannon (2020). "The Power of Pleasure: Contributions from Embodied Sociolinguistics." School of Linguistics and Applied Language Studies, Victoria University of Wellington.
 Sharma, Sophiya (2018). "Muratan, Mahants, and Emergent Identities: Vernacular Culture and the Power of Place in Transgender Punjab." Department of Anthropology, Macquarie University, NSW, Australia.

M.A. qualifying exams, committee member (6 completed)

- Welker, Craig, Department of Spanish and Portuguese, University of Colorado, March 2017 (MA Comprehensive Exams, Oral and Written)
- McAllister, Alex, Department of Spanish and Portuguese, University of Colorado, April 2013 (MA Comprehensive Exams, Oral and Written)
- Naula-Rodriguez, Antonio, School of Education, University of Colorado, November 2013 (MA Comprehensive Exam, Written)
- Steuck, Jonathan, Department of Spanish and Portuguese, University of Colorado, April 2013 (MA Comprehensive Exams, Oral and Written)
- Grammon, Devin, Department of Spanish and Portuguese, April 2012 (MA Comprehensive Exam, Oral and Written)
- Van Vleet, Stacey, Department of Anthropology, University of Colorado, April 2006 (MA Thesis Defense); April 2004 (MA Orals)

Senior honors thesis, primary advisor (23 completed)

- Olmsted, Carolyn (2020). "How to Do Things with Memes: Creating Community through the Sociopragmatics of Star Wars Prequel Memes." Department of Linguistics, University of Colorado.
- Lachapelle, Chloe (2019). "Feeling Languages: 'A Diaspora of Selves' among Bi- and Multilingual students at the University of Colorado Boulder." Department of Anthropology, University of Colorado.
- Damalas, Allix (2016). "Exploring the Ideological Shift of Japanese Feminine Language: Sentence-Final Particle *wa* in Sailor Moon." Department of Linguistics, University of Colorado.
- Buchler, Chelsea (2014). The "Friendzone": Renegotiating Gender Performance and Boundaries in Relationship Discourse. Department of Linguistics, University of Colorado.
- Groene, Simone (2006). "She's in the Money: Financial Femininity Discourses in *Cosmopolitan* and *Good Housekeeping*." Department of Linguistics, University of Colorado.
- Balder, Sara (2004). "Cultural Promotion of Homophobia Manifested in Chilean Spanish." Departments of Linguistics and International Affairs, University of Colorado. [Accepted as poster presentation at the meeting of the International Gender and Language Association, Cornell University, June 2004]
- Gehret, Heidi (2004). "Where Language Unites, Writing Divides: Conflicting Ideologies in the Quest for Orthography in Postcolonial Somalia." Department of Linguistics, University of Colorado.
- Stockton, Tory (2004). "Disrobing Identity: Education Reform and Language Politics in the Coroico Municipality of the Nor Yungas of Bolivia." Department of Linguistics, University of Colorado. [Recipient of the Distinguished Colorado Graduate Award]
- Brontsema, Robin (2003). "A Queer Revolution: Reconceptualizing the Debate over Linguistic Reclamation." Department of Linguistics, University of Colorado. [Accepted for publication in *Colorado Research in Linguistics*, 2004]
- Hoffman, Sara (2003). "Language Attitudes among High School Seniors in Santa Fe." Department of Linguistics, University of Colorado.
- Wooley, Kristin (2003). "Linguistic Intimacy Continuum: A Model for Cyber Crime Investigation." Department of Linguistics, University of Colorado.
- Felicien, Faslyn (1999). "Language and Power in St. Lucia." Department of Anthropology, Yale University.
- McKay, Taselli (1999). "Stripping the Performative: Race, Gender, and the Economics of Identity." Department of American Studies, Yale University.
- Mehta, Shilpi (1999). "Marriage and the Production of Hybrid Cultures: An Ethnographic Study of Second-generation Indian Americans from a Northern California Community." Department of Anthropology, Yale University. [Winner of Honorable Mention in the Sapir Prize for Best Senior Essay in Anthropology]
- Myman, Francesca C. (1999). "The Mechanical Vamp, The Cybernetic Siren: Explorations of the "Nature" of the Mechanical Woman." Department of Women's and Gender Studies, Yale University. [Winner of the Steere Prize for Best Senior Essay in Women's and Gender Studies]
- Rasmussen, Johanna K. (1999). "Ohitika Win: Native American Women and Their Leadership in the American Indian Movement." Department of Anthropology, Yale University.
- Tang, Van (1999). "Oral Poetry as Resistance to Nation-State Building in Vietnam." Department of Anthropology, Yale University.
- Aviel, Rebecca (1998). "Performing Infertility: An Anthropological Perspective on Assisted Reproduction." Department of Anthropology, Yale University.

- Khandelwal, Anita (1998). "Fighting (for) Solidarity: An Examination of a Failed Attempt at Creating Transnational Hindu Identity." Department of Anthropology, Yale University. [Published in *Samar: South Asian Magazine for Action and Reflection* 14: Fall/Winter 2001]
- Pati, Rituparna (1998). "Moori and Milk: An Ethnographic Narrative of the South Asian Diaspora." Department of Anthropology, Yale University. [Winner of the Sapir Prize for Best Senior Essay in Anthropology]
- Lewis, Erin L. (1998). "The 'Texture' of Language: Communicative and Social Interactions among Black Women in the African American Beauty Shop." Department of Anthropology, Yale University.
- Sharma, Sherri (1998). "As the Sari Unwinds: An Ethnographic Study of a New York City Sari Shop." Department of Anthropology, Yale University.
- Brown, Ramona (1997). "Women and Work in the Prehistoric New World: Evaluating Gender in Archaeology." Department of Anthropology, Yale University.
- Nabors, Amy (1997). "Looking Toward the 'Out'Skirts: An Analysis of Heterosexual Perceptions of Lesbians in the United States." Department of Anthropology, Yale University.

Senior honors thesis, internal committee member (20 completed)

- Buck, Kendra (2017). Department of Linguistics, University of Colorado.
- Downey, Amiawatoa (2016). Department of Linguistics, University of Colorado.
- Lutz, Jessica (2013). Department of Linguistics, University of Colorado.
- MacGregor, Megan Fiona (2011). Department of Spanish and Portuguese, University of Colorado.
- Barber, Jared (2010). Department of Linguistics, University of Colorado.
- Berkman, Tamara (2010). Department of Linguistics, University of Colorado.
- Goss, Matthew (2010). Department of Linguistics, University of Colorado.
- O'Brien, Hannah (2010). Department of Linguistics, University of Colorado.
- Preciado, Jenette (2010). Department of Linguistics, University of Colorado.
- Rogers, Laura (2009). Department of English, University of Colorado.
- Badwan, Hasan (2007). Department of Linguistics, University of Colorado.
- Davis, Taryn (2007). Department of Linguistics, University of Colorado.
- Cantrell, Sara (2006). Department of Linguistics, University of Colorado.
- Emmer, Erin (2005). Department of Sociology, University of Colorado
- Lyons, Andrea Christine (2004). Department of Religious Studies, University of Colorado.
- Warner, Rosia (2004). Department of Anthropology, University of Colorado.
- Padilla, Ramón (2004). Department of Linguistics, University of Colorado.
- Warner, Morgen (2004). Department of Anthropology, University of Colorado.
- Shukla, Siddharth (1999). Department of Anthropology, Yale University.
- Yam, Eileen (1996). Department of Anthropology, Yale University.

SERVICE

SERVICE AWARDS

Office of Outreach and Engagement "Program in Focus," awarded to the Literacy Practicum (a community-based learning initiative that pairs CU undergraduates with language and literacy learners in the Boulder community), *CU Boulder Outreach Awards 2020-21*, p. 5, October 1, 2020.

Office of Outreach and Engagement Program Recognition for the Literacy Practicum (a community-based learning initiative that pairs CU undergraduates with language and literacy learners in the Boulder community), Outreach Awards Luncheon, University of Colorado Boulder, April 22, 2019. Featured presentation invited by Vice Provost Sara Thompson and introduced by Chancellor Phil DiStefano.

Boulder Faculty Assembly Service Award for development and administration of the Ling 1900 Literacy Practicum (a community-based learning initiative that pairs CU undergraduates with language and literacy learners in the Boulder community), March 2015.

SERVICE GRANTS

Center for Humanities and the Arts Events Grant to support visiting lecture by Shalini Shankar, Northwestern University, November 2019. [\$1200]

CU Engage Community Based Learning Grant to develop and expand the Ling 1900 “Literacy Practicum.” With Chase Raymond and Mia Thomas-Ruzic. April 2018 [\$12,000] (also listed under Teaching Grants).

CU Boulder Outreach Award to develop and expand the Ling 1900 “Literacy Practicum.” June 2020 [\$9000], June 2019 [\$9000], June 2018 [\$9000], June 2017 [\$8500], June 2016 [\$8000]; June 2015 [\$6700]; June 2014 [\$5000]; June 2013 [\$4500]; June 2012 [\$4500].

Service Learning Course Grant for project entitled “Literacy and Learning Practicum.” December 2006. [\$3000]

Center to Advance Research and Teaching in the Social Sciences (CARTSS) Seed Fund for interdisciplinary multi-party project supporting the “Culture, Language, and Social Practice” (CLASP) initiative. November 2004. [\$2500]

SERVICE TO THE PROFESSION

Elected positions held in professional organizations

President, Society for Linguistic Anthropology, November 2019-November 2021.

President-Elect, Society for Linguistic Anthropology, November 2017-November 2019.

Advisory Council, International Gender and Language Association, 2000-2004.

National Student Representative, Committee on the Status of Women in Linguistics (COSWL), Linguistics Society of America, 1993-1995.

Invited positions held in professional organizations

Steering Committee for the LGBTQ+ [Z] Issues in Linguistics (COZIL), Linguistics Society of America, 2020-present.

Section Program Editor, Society for Linguistic Anthropology, 2006-2010. [Responsible for submission, peer-review, and ranking of all panels and abstracts submitted to the SLA section of the Annual Meeting of the American Anthropological Association]

Co-facilitator, International Gender and Language Association Organizing Committee, 1999-2000. [Assisted with establishment and development of the professional organization IGALA]

Journal Editorships

Co-Editor, *Gender and Language*. With Mie Hiramoto and Rodrigo Borba. 2019-present.

Editorial Collective, *Queer-e: an interdisciplinary electronic journal of gay, lesbian, bisexual, transgender and queer writing*. Inaugural issue May 1995 (featured article by Eve Kosofsky Sedgwick), 1994-1995.

Advisory Boards

International Editorial Advisory Board, *Journal of Contemporary Poetics*, 2018-present. (Invited position)

Advisory Board, *Journal of South Asian Linguistics*, 2016-present (Invited position)

Advisory Board, *Oxford Studies in Language and Gender*, 1998-present (Invited position)

Editorial Boards: Book Series

Editorial Board, *Studies in the Anthropology of Language, Sign, and Social Life*, University of Toronto Press, 2020-present (Invited position)

Editorial Boards: Journals

Editorial Board, *Text and Talk*, 2019-present (Invited position)

Editorial Board, *Journal of Sociolinguistics*, 2017-present (Invited position)

Editorial Board, *Journal of Language and Sexuality*, 2011-present (Invited position)

Editorial Board, *American Anthropologist*, 2016-2019 (Invited position)

Editorial Board, *Gender and Language*, 2005-2019 (Invited position)

Editorial Board, *Journal of Linguistic Anthropology*, 2005-2015 (Invited position)

Academic conferences organized

Conference Coordinator, Society for Linguistic Anthropology 2020 Spring Meeting (in progress), Boulder, Colorado, September 24-26, 2020. Co-sponsored by the CLASP program at CU Boulder. [Due to COVID19, postponed until April 8-10, 2021]

Faculty sponsor for five *Culture, Language, and Social Practice* conferences: CLASP I, October 8-10, 2007; CLASP II, October 2-4, 2009; CLASP III, October 7-9, 2011; CLASP IV, October 2-4, 2015; CLASP V, September 15-17, 2017 [app. 100-150 in attendance at each of the 5 conferences]

Co-organizer, *Ethnographic Methods in Sociocultural Linguistics*, LSA Institute, Stanford University, July 14, 2007. With Mary Bucholtz. [app. 150 in attendance]

Primary Organizer, *The Second Berkeley Women and Language Conference*, University of California, Berkeley, April 4-5, 1992. With Mary Bucholtz and Birch Moonwomon. [app. 200-300 in attendance]

Primary Organizer, *The Sixteenth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*, February 15-17, 1990. With Jean Pierre Koenig, Michael Meacham, and Laurel Sutton. [app. 200-300 in attendance]

Primary Organizer, *The Fifteenth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*, February 17-19, 1989. With Michael Meacham and Richard Shapiro. [app. 200-300 in attendance]

Abstract reviewer

Abstract reviewer, *Queering Paradigms 4* (Conference in Brazil), October 2011.

Abstract reviewer, International Gender and Language Association Conference, Cornell University, January 2004.

Abstract reviewer, International Gender and Language Association Conference, University of Lancaster, UK, January 2002.

Abstract reviewer, Berkeley Women and Language Conference 1994, UC Berkeley, December 1993.

Abstract reviewer, Berkeley Women and Language Conference 1992, UC Berkeley, December 1991.

Abstract reviewer, Sixteenth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society, UC Berkeley, October 1989.

Abstract reviewer, Fifteenth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society, UC Berkeley, October 1988.

Book/article prize reviewer

Judge, Best Published Paper Prize, 10th International Gender and Language Association (IGALA) Conference, May 2018.

Judge, Society for Linguistic Anthropology *Graduate Student Essay Prize* (with Michael Silverstein, University of Chicago), 2013.

Judge, J.I. Staley Prize Review Panel (\$10,000 Book Award for Excellence in Anthropology), School of American Research, 2005-2006.

Judge, Ruth Benedict Book Prize Committee, Society for Lesbian and Gay Anthropology, 2006.

Book manuscript and series proposal reviewer

University of Toronto Press, November 2020

Cambridge University Press, April 2020

Bloomsbury Academic (Continuum Books), January 2019

Bloomsbury Academic (Continuum Books), July 2017

Berghahn Books, August 2012

Continuum Books, May 2012

Oxford University Press, June 2008

Palgrave MacMillan, June 2007

Blackwell, December 2006

Yale University Press, December 2006

Alabama University Press, Spring 2002

Oxford Studies in Language and Gender, June 2001

Oxford Studies in Language and Gender, May 2000

Yale University Press, March 1999
Oxford University Press, January 1998
Oxford Studies in Anthropological Linguistics, March 1997

Grant proposal reviewer

Grant proposal reviewer, National Science Foundation, Linguistics Program, October 2005.
Grant proposal reviewer, National Science Foundation, Linguistics Program, March 2005.

Journal manuscript reviewer

Citizenship Studies, pending
Text & Talk, pending
Text & Talk, January 2021
Text & Talk, January 2021
Language in Society, November 2020
Language in Society, August 2020
Text & Talk, May 2020
American Anthropologist, September 2019
Journal of Sociolinguistics, April 2019
Journal of Pragmatics, February 2019
Cambridge Review of International Affairs, October 2018
Journal of Contemporary Poetics, September 2018
Language in Society, August 2018
Cambridge Review of International Affairs, July 2018
Journal of Language and Sexuality, May 2018
Discourse Studies, December 2017
Journal of Sociolinguistics, November 2017
Discourse and Society, July 2017
American Anthropologist, July 2017
Gender and Language, July 2017
Discourse and Society, April 2017
Gender and Language, October 2016
Gender and Language, April 2015
Gender and Language, February 2015
Discourse and Society, December 2014
Oxford Bibliographies, September 2014
Journal of Sociolinguistics, September 2014
Journal of Linguistic Anthropology, June 2014
Gender and Language, January 2014
Discourse and Society, October 2013
Gender and Language, November 2013
American Anthropologist, December 2012
Gay and Lesbian Quarterly, November 2012
International Journal of the Sociology of Language, November 2012
Journal of Language and Sexuality, August 2012
American Ethnologist, January 2012
Anthropological Quarterly, January 2012
Gender and History, October 2011
Language and Linguistics Compass, October 2011
Ethnos, October 2011
Journal of Linguistic Anthropology, July 2011
Journal of Sociolinguistics, August 2011
Gender and Language, March 2011
Journal of Sociolinguistics, October 2010
American Ethnologist, February 2008
Text and Talk, November 2007
Gender and Language, June 2007

Narrative Inquiry, December 2006
Journal of Linguistic Anthropology, November 2005
Journal of Sociolinguistics, October 2005
Journal of Linguistic Anthropology, March 2005
Anthropology and Medicine, February 2005
Journal of Linguistic Anthropology, May 2004
Journal of Linguistic Anthropology, December 2003
Language in Society, February 2001
Body and Society, July 1999
Journal of Linguistic Anthropology, March 1999
Cultural Anthropology, July 1998
The Information Society, June 1998
Language in Society, February 1996

Tenure and promotion reviewer

Department of Anthropology, Binghamton University, November 2020
Department of English, International Islamic University Islamabad, November 2020
Department of English Literature and Linguistics, Qatar University, February 2019
Department of Linguistics, Stanford University, October 2017
Department of Anthropology, University of Chicago, September 2015
Department of English, International Islamic University, Islamabad, September 2014
Department of English Language and Literature, National University of Singapore, December 2013
Department of English, University of South Carolina, August 2012
Department of Modern Languages and Literatures, University of Central Florida, August 2009

Other service to the profession

Co-organizer, national survey on the experiences of women graduate students and junior faculty in linguistics for the Committee on the Status of Women in Linguistics (COSWL). With Sarah Trechter. Distributed, collected, and analyzed over 500 questionnaires from graduate students and junior faculty, 1994-1995. Presented results at the annual meeting of the Linguistics Society of America, San Diego, January 4-7, 1996.

SERVICE TO THE UNIVERSITY

Director positions

Director and Founder, Interdisciplinary Graduate Certificate Program in Culture, Language, and Social Practice (CLASP), University of Colorado Boulder, 2005-present. The program features 30+ affiliated faculty members from over 18 university departments and currently serves 28 enrolled graduate students, with 72 alumni. 2005-present.

Director, Literacy Practicum, University of Colorado Boulder, 2007-present. The Practicum is a community-based learning program that pairs undergraduate students in linguistics courses with 200+ language and literacy learners (children, adolescents, and adults) in Boulder County.

Academic Search Committees

Asian Languages and Civilizations, for lecturer in Hindi language and South Asian culture, 2005-2006.

Grant Review Boards

Reviewer, Research & Innovation Seed Grant (RIO) Competition, Spring 2020

University committee work (for service related to teaching, see 'Teaching' section of CV)

Advisory Board of Directors, ASSETT, 2019-present.

South Asian Studies Committee, 2008-present.

Internal reviewer, ARPAC (Academic Review and Planning Advisory Committee), for the Department of Communication. Interviewed faculty and filed report, 2012-2013.

Executive Board member, Center for Asian Studies, 2009-2012.

Board member, CARTSS (Center to Advance Research and Teaching in the Social Sciences), 2005-2008.

Board member, Gender and Information Technology Group (an ATLAS Research Initiative), September 2001-2002.

Committee member, Provost Faculty Achievement Award Selection Committee, Spring 2011.

Research groups organized at University of Colorado

Colorado Language Trends Project (CLTP), 2014-present.

Language and Sociality in the Autism Spectrum (LSAS), Spring 2014, 2016-present.

Working Group on Language, Gender, and Sexuality, 2014-present.

CLASP Lunch and Data Sessions, Spring 2008, Spring 2009, Fall 2010, Fall 2011, Fall 2012, Spring 2014, Spring 2017.

SERVICE TO THE DEPARTMENT

Chair positions

Associate Chair of Undergraduate Studies, 2016-present.

Academic Search committees

Search Committee Chair, TESOL Instructor, 2019.

Search Committee Chair, Assistant Professor in Sociophonetics (Special Opportunity Hire), 2018.

Search Committee, Assistant Professor in Linguistics and Spanish, 2015-2016.

Search Committee Chair, Assistant Professor in Language Development, 2006-2007.

Departmental committee work

ARPAC, Undergraduate Program Overview, Department of Linguistics, 2019.

Curriculum Committee, 2001-2002; 2017-2018; 2018-2019.

Departmental Action Team (DAT) to improve undergraduate education, 2018-2019; Co-Chair DAT Phase 2, 2019-2020.

Diversity Committee, 2004-2005.

Faculty Evaluation Procedures Committee (revised departmental evaluation procedures), 2012.

Graduate Admissions Committee, 2002-2003, 2003-2004, 2004-2005, 2006-2007 (MA and PhD, Chair); 2011-2012; 2016-2017 (PhD, Chair), 2018-2019 (PhD).

Graduate Research Grants Committee, Fall 2004 (Chair).

Honors Council Representative, 2003-2017.

Honors and Awards Committee (Chair), 2009-2014.

Linguistics Undergraduate Research Awards (LURA) Coordinator, 2018, 2019, 2020

M.A. Comprehensive Examination Committee, Fall 2002, Fall 2003, Spring 2005, Fall 2005, Fall 2007 (Chair), Spring 2009, Fall 2018 (Chair), Spring 2019 (Chair).

PUEC Committees: Associate Professor review, 2007; Full Professor transfer of tenure home, 2014; Senior Instructor of Linguistics/TESOL, 2016 (Chair); Full Professor review, 2019; Promotion to Tenure, 2019.

Preliminary Examination Committee, 2001, 2003, 2006 (Chair), 2008, 2009, 2010, 2011, 2014 (Chair), 2017.

Preliminary Examination Revision Committee, 2019.

White Paper Committee on Interdisciplinarity (Chair), Fall 2017.

Website development

Website manager for the Culture, Language, and Social Practice (CLASP) Graduate Certificate Program, 2013: www.colorado.edu/CLASP/.

Website manager for the Literacy Practicum (LING 1900), 2013: www.colorado.edu/linguistics/ling1900/.

Website manager for the Undergraduate Program in Linguistics: www.colorado.edu/linguistics/undergraduate-program.

Panels and initiatives organized under department sponsorship

“Separated by a Common Language? The Complicated Relationship Between American and British English.”

Distinguished Undergraduate Lecture by Lynne M. Murphy, University of Sussex. 150 attendees. University of Colorado, April 16, 2018.

“Linguists on *Arrival*.” 10-person panel discussion involving undergraduates, graduate students, and faculty following screening of award-winning film *Arrival*. 150 attendees. University of Colorado, March 2017.

“Enemies, Elites, and Ideologies in Post-9/11 Discourse.” Inaugural panel for the Certificate Program in Culture, Language, and Social Practice (CLASP). Co-organized with Chad Nilep, Gilana Rivkin, and Adam Hodges. 50 attendees. University of Colorado, April 2004.

Student professional development

Organized two visits by Dr. Anna Marie Trester at Georgetown to speak with undergraduate and MA students about job opportunities for students with a linguistics degree, March 2014; February 2018.

Student recruitment

Linguistics Department Representative, Admitted Student Day April 2018; Make a Major Impact Fair, August 2019.

SERVICE AT OTHER INSTITUTIONS (Yale University, 1996-2000)

Academic Search Committees

Cultural Anthropologist/Africanist, Junior Faculty Position, Spring 1998.

Director of International and Fellowship Programs, Spring 1999.

Replacement Position in Linguistic Anthropology, Spring 1999.

Visiting Professor Position, Committee for Fund for Lesbian and Gay Studies, Fall 1998.

University and departmental committee work

Advisory Board, The Yale Women’s Center, September 1997-1998.

Advisory Committee on Information Technology, 1996-1997.

Committee on South Asian Studies, September 1996-2000.

Committee for the Fund for Lesbian and Gay Studies, September 1998-2000.

Heinz/Wrexham Prize Committee (to select best senior essay in the Social Sciences), Spring 1997.

Rustgi Fellowship Grant Committee (to award student research grants to South Asia), Spring 1997.

Women’s and Gender Studies Council, September 1997-2000.

Yale Council for International and Area Studies, September 1996-2000.

Fellow, Pierson College, Yale University, 1996-2000.

Freshman Faculty Advisor, Pierson College, Yale University, 1997-2000.

Panels and initiatives organized under department sponsorship

“Gender and Sexuality in Indian Popular Film.” International panel featuring Pravesh Sippy, the producer of the Bollywood film *Daayraa* (Square Circle), 150 attendees. Yale University, January 1999.

PUBLIC SERVICE AND CONSULTING

Verrill Dana Attorneys at Law, Westport, CT. Prepared affidavit for case involving implicit gender bias. May 2019. With Donna Goldstein.

Verrill Dana Attorneys at Law, Westport, CT. Prepared affidavit for case involving implicit gender bias. April 2019. With Donna Goldstein.

Margaret W. Wong and Associates Co., L.P.A. New York, New York. Prepared brief and acted as expert witness in immigration hearing for gender-based asylum case from Boria, India. September 2015.

Margaret W. Wong and Associates Co., L.P.A. New York, New York. Prepared brief and acted as expert witness in immigration hearing for disability-based asylum case from Gujarat, India. October 2013.

Office of the Public Defender, Toronto, Canada, researched condition of Sikh women in northern India for asylum case; wrote brief as expert witness. February 1998.

Wake Forest University, North Carolina: Consulted with members of the faculty and administrative on the Affirmative Action Committee regarding the University’s policy on affirmative action and the issue of diversity and gender equity on the Wake Forest campus. April 1998.